

Těšínské listy

Informační dvouměsíčník města Český Těšín

www.tesin.cz



Ježíškovi
úředníci
str. 5

Úvodní slovo starosty



Vážení spoluobčané,

v pátek 1. prosince jsme společně rozsvítili vánoční strom na náměstí a symbolicky tak odpočítali začátek předvánočního adventního času.

Ten je v našem městě letos zpestřený nejen adventním programem, ale i představením nového společného turistického produktu Českého Těšína a Cieszyna v rámci přeshraniční spolupráce s názvem Po stopách těšínské tramvaje.

V tuto chvíli finišují práce na slavnostním otevření atrakcí na trase historické tramvaje, které se uskuteční 18. prosince.

I když spousta z vás již vyhlíží svátky a konec roku, na úřadu je v plném proudu příprava investičních akcí na nadcházející období, o kterých si můžete přečíst v tomto vydání Těšínských listů.

A nyní mi již dovoluji popřát vám všem krásné Vánoce strávené s vašimi blízkými, pod stromečkem splněná přání a v novém roce štěstí, zdraví a pohodu.

S úctou,

Karel Kula



Těšínské listy

Periodický tisk územního samosprávného celku

Vydává
město Český Těšín, nám. ČSA 1/1
737 01 Český Těšín
IČO: 00297437

Šéfredaktorka
Ing. Veronika Širc

Redakční rada
Karel Kula
Ing. Jan Pekař, CFA, MBA
Ing. Vít Slovák

Evidenční číslo
MK ČR E 17299

Příspěvky
sirc@tesin.cz

Inzerce
czernekova@tesin.cz

Grafická úprava a sazba
Markéta Fojtíková

Tisk
SAMAB PRESS GROUP, a.s.

Redakce si vyhrazuje právo na zařazení, úpravu či případné krácení příspěvků.

Vydavatel si vyhrazuje právo publikované materiály zveřejnit též na internetu.

Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí.

Reklamační roznos Těšínských listů do schránek:
553 035 432.

Těšínské listy jsou dostupné také ve formátu PDF na stránkách
www.tesin.cz



Investice do škol a infrastruktury jsou prioritou v rozpočtu města na příští roky

Více než 250 milionů korun poputuje v následujících třech letech do mateřských a základních škol zřizovaných městem. To zafinancuje investice na zkvalitnění podmínek vzdělávání: částečně úvěrem ve výši přes 100 milionů korun, významnou část nákladů má v úmyslu pokrýt rovněž z dotací.

„Máme přes 30 školních budov a 9 školních jídelen, do kterých jsme za posledních šest let vložili na zálohovou údržbu o obnovu celkem 144 milionů korun. Přesto vyžaduje tento rozsáhlý majetek další investice. Jsem proto rád, že jsme našli shodu s řediteli škol na prioritách, co je potřeba udělat. Vážím si této vzájemné spolupráce,“ vysvětluje starosta města Karel Kula.

Úvěr, který si město může dovolit díky nízkému zadlužení, pomůže zrealizovat největší investici do škol za poslední dvě desetiletí. Modernizací projdou postupně všechny základní školy i některé mateřinky.

Modernizace výukových metod
Město vybuduje 10 odborných učeben pro výuku klíčových kompetencí a posílení konektivity škol na ulici Havlíčkova, Polní, Pod Zvonek, Slovenská, Ostravská, Slezská a Masarykovy sady. Na tuto finančně nejnáročnější akci s odhadovanými náklady 50 milionů korun bude usilovat o dotaci z evropských peněz, která umožní pokrýt až 85 procent vynaložených finančních prostředků. Samostatný dotační projekt na konektivitu se bude realizovat rovněž na ZŠ na ulici Komenského. Nadto každý rok počínaje letoškem obdrží každá škola od města 250 tisíc korun na IT techniku pro žáky.

Snížení energetické náročnosti budov
Z národního plánu obnovy se připravuje další významná dotační investiční akce na zateplení obvodových stěn, výměnu oken se stíněním a instalaci nuceného větrání v ZŠ na ulici Komenského. Město si může sáhnout na dotaci 20 milionů korun z odhadovaných nákladů 50 milionů korun. Ve Stanislavických budovách budou na základní a mateřské škole vyměněna okna a v učebně pla-



Učebna na Základní škole Pod Zvonek

vání na ZŠ Pod Zvonek je vize instalace fotovoltaiky.

Opravy a rekonstrukce střech
Tyto práce jsou v plánu hned na několika školských budovách: ZŠ na ulici Ostravská, MŠ na ulici Moskevská, MŠ na ulici Akátová. Město nezapomíná ani na kulturní památku tzv. Fuldovu vilu, ve které dnes sídlí mateřská škola v Masarykových sadech a opravu střechy chce realizovat za příspěví státní dotace z Programu regenerace městských památkových rezervací a městských památkových zón.



Fuldova vila

Modernizace školních kuchyní
Nová vzduchotechnika, vybavení nebo například výměna jídelního výtahu – to jsou plánované investice do školních kuchyní a jídelen na ulici Slovenská, ulici Zelená a MŠ Akátová.

Vnitřní úpravy budov
Průběžně se na vytípaných školních budovách budou měnit rozvody vody a elektřiny, rekonstrukce se dočkají toalety včetně bezbariérových úprav, finanční prostředky města půjdou i na vybavení tříd a kabinetů, v některých místnostech bude rovněž instalována klimatizace.

Co dalšího město podpoří
V dopravní infrastruktuře je počítáno s investicemi do mostků nacházejících se na území města. Za 37 milionů korun budou zrekonstruovány dva důležité mosty na ulici Pod Zvonek. Na most na ulici Rakovec je vyčleněno 5 milionů korun, most na ulici Lípová projde generální opravou. Každoročně je také v rozpočtu vyčleněno 9 milionů korun na opravy místních komunikací a chodníků. V areálu nemocnice se uskuteční velké opravy a rekonstrukce za více než 10 milionů korun, počítá se s rekonstrukcí čistírny odpadních vod v Horním Žukově na ulici Kótovská.

Redakce

Participativní rozpočet města Český Těšín

Pojďte s námi zlepšit naše město.



SLYŠELI JSTE...

Co takhle podílet se na zlepšení našeho města? Chybí vám něco specifického ve vašem okolí nebo přímo ve vaší ulici a máte nápad, jak na to? Podělte se! Jestliže tedy víte o místech, která by si zasloužila pozitivní změnu, či o kulturních akcích, které by byly atraktivní pro obyvatele města, a máte chuť zapojit se do rozhodování o části vyhrazených financí z rozpočtu města, představujeme vám participativní rozpočet (dále jen PARO) města Český Těšín. Zatím ještě nemá svůj název, o tom můžete teď hlasovat.

Co to vlastně znamená? Jedná se o proces, ve kterém obывatelé rozhodují, kam bude vyhrazená část veřejných financí města směřovat.



...ŽE MŮŽETE PODAT NÁVRH?

Kdy startujeme a jak to celé proběhne? V lednu vám dáme vědět prostřednictvím informačních kanálů města podrobnosti.

Máme na to celý 1 milion korun a chceme ho utratit na vaše projekty. Minimální částka na realizaci jednoho projektu je 50 000 korun s DPH a maximální 800 000 korun s DPH.

Uveďte vaše nápady do praxe. Potřebujete k tomu ten správný název projektu, popis, místo, kde se to zrealizuje,

kolik to bude stát a jak to využijí i další obyvatelé města. Fajn bude i nějaký obrázek nebo vizualizace. Musí vám být nejméně 18 let a musíte být obyvatelem našeho města. Váš návrh musí podpořit dalších 10 obyvatel a můžete podávat. A můžete podat rovnou dva návrhy. Zrovna pracujeme na webových stránkách, kam nám to pošlete. Jakmile si v anketě vyberete název pro náš PARO, tak budou stránky hotové. Na zpracování a podání návrhu máte 3 měsíce až do března 2024. Pokud si nevíte rady a potřebujete svůj návrh zkontrolovat nebo nemáte možnosti poslat návrh elektronicky, bude vám k dispozici koordinátor, který vám poradí, na koho se obrátit nebo s vámi formuláře vyplní u nás na městském úřadě. Kontakt se dozvíte na stránkách PARO.



KDYŽ BUDE DOBRÝ, ...

Jakmile se nám sejdou všechny návrhy, podíváme se na to odborným okem, zda je možné je zrealizovat. Odborníci z různých odborů zhodnotí návrhy od existence sítí, přes stavební zákon až k památkové péči.



...PŘEDSTAVÍTE HO OSTATNÍM...

Chcete, aby váš projekt zvítězil? Dejte si záležet na jeho prezentaci. Ten

správný popis a vhodný obrázek určitě pomůže váš projekt zviditelnit. Na webu PARO bude prostor ke zveřejnění realizovatelných návrhů.



...A SPOLEČNĚ HLASOVÁNÍM...

Samotné hlasování o návrzích bude zahájeno v červnu a potrvá až do července, přesná lhůta bude zveřejněna prostřednictvím informačních kanálů města. Hlasování bude probíhat elektronicky prostřednictvím aplikace MUNIPOLIS/mobilní rozhlas.



...ROZHODNETE,...

Vyhodnocení hlasování a schválení vítězných návrhů je naplánováno na srpen až září 2024, vše se dozvíte opět na všech informačních kanálech města a na stránkách PARO.



...CO MĚSTO ZREALIZUJE.

A poté hurá na realizaci! Váš projekt by měl být realizovatelný během jednoho roku, pokud bude váš nápad vyžadovat povolení stavebního úřadu, může se to protáhnout až na dva roky.

Ing. Hana Petrušková, MPA
vedoucí finančního odboru

Ježíškovi úředníci potěšili seniory

Dárky nosí Ježíšek. Když to nestihá, přidají ruku k dílu i jeho pomocníci. A těmi se v době adventu stali zaměstnanci Městského úřadu v Českém Těšíně spolu s vedením města. Nakonec se sešlo krásných 18 390 korun, za které jsme udělali radost pěti seniorkám a seniorům. A vzhledem k vybrané částce jsme nakoupili i dárky, které nám pomohlo vytipovat Centrum sociálních služeb Český Těšín. Všichni senioři a seniorky v Centru sociálních služeb tak budou mít Vánoce zpestřené i dárkovými koši s různými pochoutkami a vaječným koňákem.

Komu jsme udělali radost?

Aničce (80 let)

Když Anička přišla do Centra sociálních služeb, vypadalo to, že se dlouho s novým domovem ani nesmíří. Jak ale šel čas, začalo se to měnit k lepšímu. Anička začala chodit na všechny aktivity. Je to dáma, která je pro každou srandu a navzdory těžkému začátku je to ona, která vždy zavelí k aktivitě.

Dárek: celoroční předplatné časopisu 100+1.

Ireně (74 let)

Irena je vášnivou čtenářkou, která v Centru sociálních služeb bydlí již delší dobu. Z rodiny jí zůstala pouze starší sestra, a tak měla radost, že Ježíškovi úředníci obdarovali právě ji.

Dárek: klasická lupa a kniha Jewka Trzynczanka – Jako sie tyn żywot zmiynio.

Aničce (84 let)

Druhá obdarovaná Anička je bývalá zdravotní sestra, která vždy dávala svým pacientům první poslední. Dnes je to ona, která potřebuje pomoc, ale přesto se snaží být co nejvíce soběstačná. A ještě ráda pomáhá ostatním. Jak říká, ke spokojenosti jí stačí už jen stabilita, která není jako zamlada. A právě proto by ráda uvítala dárek, který by jí dodal stabilitu...



Dárek: koupelnová, výškově nastavitelná židle. Druhým darem byl poukaz do lékárny.

Haničce (82 let)

Vědomostní pořady a dokumenty. To jsou záliby Haničky, bývalé učitelky, kterou její zdravotní stav sice připoutal na lůžko, ale právě sledování těchto pořadů jí dokáže zpříjemnit den. Na pokoji má parťáčku – paní Ingu (84 let), která je též upoutána na lůžko. Obě milují vědomostní pořady, ale jejich stávající televize je neustále porouchaná.

Dárek: televize.

Ignácovi (68 let)

Bez příbuzných a špatný zdravotní stav, který mu nedovoluje zajistit si základní potřeby. S tím bojuje Ignác, který má i velmi omezenou schopnost komunikace, proto i v této oblasti je odkázaný na personál. Protože má však kolem sebe sestřičky, kterým se chce líbit, přál by si dárek, díky kterému by byl stále „štramák“.

Dárek: holicí strojek.

Text: Ing. Veronika Šírc
Foto: Lukáš Zabysrzan

Vánoční výstava v Centru sociálních služeb

Keramické výrobky, pletené hračky, svíčky nebo adventní věnce. To všechno bylo k vidění (a zakoupení) na Předvánoční výstavě v Centru sociálních služeb Český Těšín ve dnech 30. listopadu a 1. prosince. U stánků byli nejen českotěšínské prodejce, ale i ti ze Slovenska a Polska.

Předvánoční výstavu zahájili svým krásným vystoupením se zvonky místní senioři a seniorky z Centra sociálních služeb, poté se mikrofonu ujala zpěvačka Markéta Konvičková, která měla pro hosty připravených pět vánočních skladeb.

Text: Ing. Veronika Šírc



Martin Látka: Když má strážník příplatek za riziko, chci ho vidět v ulicích



V pátek 13. října 2023 se stal ředitelem Městské policie Český Těšín Ing. Bc. Martin Látka, MBA. Proč se po 40 letech vrátil ze světa zpátky na Moravu? Co všechno stihl od svého nástupu změnit? A které oblasti v rámci bezpečnosti jsou v jeho hledáčku? Na to všechno odpověděl v rozhovoru pro Těšínské listy.

Pane řediteli, hodně lidí po zveřejnění vašich dosavadních profesních zkušeností napadla otázka, proč člověk, který působil na různých pozicích po celém světě, se přihlásil na výběrové řízení na ředitele Městské policie Český Těšín...

Ano, tato otázka se opravdu nabízí a chápu, že si ji kladlo opravdu hodně lidí v Českém Těšíně. Bylo to z důvodu, že můj tatínek měl před sebou poslední chvíle života. A toho 13. října, kdy mě zastupitelé odhlasovali, jsem tatínka pohřbíval... Kromě toho mám postiženého bratra, kterého před čtyřmi roky skupina motorkářů na jižní Moravě dokopala tak, že má od té doby záchvaty. Na moji maminku toho tedy bylo tolik, že jsem se rozhodl vrátit zpátky na Moravu.

Po kolika letech jste se vrátil zpátky?

V podstatě jsem byl z regionu pryč od svých čtrnácti let, kdy jsem odešel do Brna na střední železniční školu. Dnes je mi 53 let, takže jsem se vrátil téměř po 40 letech. Podle mě by se člověk, když nabere ve světě zkušenosti, měl vrátit do rodné hroudy.

Jak vnímáte svou roli ředitele Městské policie Český Těšín ve vztahu k radnici?

Hned na začátku jsem si řekl, že se musím vymezit proti politice. V této pozici je důležité, aby bylo co nejméně politiky a co nejvíce práce. Sedl jsem si s oběma místostarosty i s panem starostou, který je můj přímý nadřízený. Ze strany radnice mi bylo řečeno, že největší problém ve městě je nedostatečná přítomnost hlídek v terénu. Jako první jsem si tak zavola svého nynějšího zástupce a preventistu a rozdělili jsme si region podle katastru Českého Těšína na čtyři části. A každá část má svého zodpovědného velitele.



Bylo pro vás náročné zmapovat si situaci ještě před vaším nástupem do funkce?

Bohužel jsem neměl možnost setkat se s mým předchůdcem. Na druhou stranu – kamkoli jsem vždy nastupoval, dělal jsem si velice podrobný průzkum terénu. Udělal jsem si tedy poznání, jak to funguje v Českém Těšíně ve dne a jak v noci. Zjistil jsem, že měla veřejnost pravdu v tom, že strážníci opravdu nebyli venku moc vidět.

Když se konkrétně pobavíme o jednotlivých krocích, které jste již stihl od svého nástupu udělat... Co všechno to bylo?

Udělali jsme si například analýzu, že ne všechny vysílačky jsou funkční. Stejně tak jsme v rámci celého regionu zmapovali kamerový systém. Zjistili jsme, že mnoho kamer bylo nefunkčních. V listopadu jsme si tak posvětili na kamerový systém, jeho údržbu a následnou revizi. Po deseti měsících díky výměně servisní firmy mohu říci, že opět všechny kamery fungují.

Vyhovují tedy v současné době kamery – co se týče technické stránky – vaším představám?

Že v současné době všechny kamery fungují, to je jedna věc. Nutně však potřebujeme udělat výměnu kamer, které jsou ještě černobílé. Tyto kamery nám nemohou říci, jak byl pachatel například oděn nebo jakou barvu mělo auto. Samozřejmě všechno je to otázka peněz. Nebavíme se totiž o investicích v řádu desítek tisíc, ale spíše statisíců či milionů. V této oblasti mám ale velkou radost, že mi podařilo prosadit, aby se v příštím roce na podzim v Českém Těšíně konalo celorepublikové sympozium na prevenci kriminality a kamerové systémy.

Jak na změny, které zavádíte, reagují vaši podřízení?

Jsem manažer, který je zvyklý pracovat „s šachovými figurkami na šachovnici.“ Pracuji s tím, co je k dispozici. Není dobré měnit všechno hned o 180 stupňů, všechny vyhazovat. S každým jednotlivým pracovníkem jsem měl



možnost osobně si pohovořit. A každému jsem řekl vizi, se kterou přicházím. Chtěl jsem například, aby strážník, který má příplatek za riziko, opravdu byl vidět na přechodech a na dalších místech, kde je potřeba. Takže k vaší otázce... Někteří změny vítají, ale jsou samozřejmě tací, kteří mají problém změny přijmout.

Velké vášně mezi lidmi vzbuzuje například nedostatek parkovacích míst a následné „lístečky“ od vás – městské policie...

Ano, je to jeden z problémů, který se nás hodně dotýká. Ale toto téma je spíše politické. Lidé se na nás dívají jako na složku, která jim na pokutách bere už tak nízké platy. Ale musíte se na to podívat i z hlediska bezpečnosti. To je ta druhá stránka věci... S velitelem těšínských hasičů řešíme, že musejí mít

možnost přijet včas do lokalit jako jsou sídliště volnými přístupovými cestami. A my jsme ti, kteří musí dohlížet na to, aby byly cesty – například v případě požáru – volné...

Rozdílné názory mezi občany vyvolává také měření rychlosti...

Ano, ale my opravdu měřit rychlost musíme. Máme informace od lidí, že je toto téma opravdu trápí, že na mnoha místech v Českém Těšíně jezdí motoristé opravdu bezohledně, rychle. Občané nám sami doporučují, kde by ještě zavedli nové radary, kam bychom se s hlídkou měli postavit. Problém je – a o tom moc laická veřejnost neví – že to není úplně na nás. Nová místa musí schválit dopravní úřad v Karvině.

Máte za sebou pár měsíců ve funkci a spoustu nápadů, co zlepšovat. Kde

vidíte Městskou policii Český Těšín za pět let?

Všichni víme, jaká je bezpečnostní situace ve světě. Jsou věci, o kterých mohu mluvit otevřeně. A věci, o kterých mluvit nemohu. Ani bezpečnost ve světě není na takové úrovni, jaká byla před pěti lety. Jsme jinde, svět se někam posouvá. Nechci ale v žádném případě občany strašit... Ale s tímto tématem souvisí i to, co se dříve na městské policii zanedbávalo. Musím zabezpečit i své zaměstnance, kteří dneska dělají tu složitou službu. Byl bych velice rád, aby byli dobře vybaveni. Co se týká ochranných prvků, tak si strážník v roce 2023 opravdu zaslouží novou výbavu. Ta několik let stará už opravdu nevyhovuje... Dále jsem rád, že se věci hýbají i ohledně obnovy vozového parku. Protože po šesti, někdy sedmi letech, jsou ta vozidla už opravdu na hranici své životnosti.

Máte představu, kolik jedno auto naježdí za rok?

Průměrný nájezd každého vozidla – a to v podstatě jezdí jen „kolem komína“ tady v Českém Těšíně, je kolem 20 000 kilometrů. Mám tedy radost, že se nám hned po mém nástupu povedlo pořídit jedno nové vozidlo. A příští rok se snad podaří další...

Text a foto: Ing. Veronika Šírc

Senior Academy 2023

Poskytování první pomoci, Ochrana sluchu nebo Svědek trestného činu. To jsou názvy přednášek, které se uskutečnily v rámci čtvrtého ročníku Senior Academy, kterou uspořádala Městská policie Český Těšín. Preventista Petr Glaič pro seniory připravil sérii šesti přednášek, které se konaly od začátku listopadu až do 8. prosince 2023. Účast byla pro seniory z Českého Těšína bezplatná. Kromě 30 účastníků si některé přednášky nenechali ujít ani studenti Gymnázia Josefa Božka, kde se Senior Academy 2023 konala.

Text a foto: Ing. Veronika Šírc



Ceny města Český Těšín pro rok 2023

Město Český Těšín 30. října ocenilo významné osobnosti a organizace, které skvěle reprezentují naše město.

Z rukou starosty Karla Kuly, místostarosty Ing. Jana Pekaře, CFA, MBA a Ing. Víta Slováčka byl oceněn:

paralympionik **Václav Hečko**, hokejista **Gabriel Szturc**, který získal 2. místo na MS v ledním hokeji do 20 let, **flobalový tým Gymnázia Josefa Božka**, celoživotní skaut **Krzysztof Mitura**, bývalý předseda oblastní rady Těšínské oblasti Matice slezské **Ing. Lubomír Matěj** (in memoriam), architekt **Ing. arch. Czesław Mendrek**, jehož architektonické nápady se promítají nejen v našem Těšínském Slezsku, předseda Komise letopisecké a tiskové za jeho vynikající přínos v oblasti propagace našeho města **Milan Čierny**, **PaedDr. Zbyšek Ondřeja**, který je srdcem Muzea



Těšínska, majitel tiskárny **FINIDR Ing. Jaroslav Drahoš** a majitel ekologické farmy Koňákov **Gustav Kotajny**.

Všem oceněným moc gratulujeme a vážíme si jejich skvělé práce pro naše město!

Text: Ing. Veronika Širc
Foto: Martin Podžorný

Ocenění sociálních pracovníků a pracovníků v sociálních službách

V Čítárně a kavárně Avion se 15. listopadu uskutečnilo předávání ocenění sociálním pracovníkům a pracovníkům v sociálních službách.

Ocenění z rukou starosty Karla Kuly, místostarosty Ing. Víta Slováčka a Ing. Jana Pekaře, CFA, MBA získala:

Radka Králová z Gerontocentra ČČK Český Těšín, **Monika Sikorová**, **Jana Pyszková** a **Alena Onderková** z Centra sociálních služeb Český Těšín, **Lenka Kněžíková** a **Barbara Malcherová** z Charity Český Těšín, **Dagmar Getfertová** ze SLEZSKÉ HUMANITY a **Bc. Daniela Lisá, DiS.** a **Mgr. Zuzana Holinková, DiS.** ze Slezské diakonie.

Všem oceněným z celého srdce gratulujeme za úžasnou práci, kterou vykonávají pro potřebné!

Text a foto: Ing. Veronika Širc



Ocenění dárců krve

V kavárně a čítárně Avion ve středu 1. listopadu převzali ocenění bezpříspěvkoví dárci krve za rok 2022. Vedení města osobně poděkovalo a ocenilo lidský přístup, kterým dárci pomáhají navrátit zdraví a často i zachránit život. Oceněnými byli držitelé Zlatých křížů, které již tradičně uděluje Český červený kříž.

Oceňování bezpříspěvkových dárců krve Českým červeným křížem má za cíl zvýšit společenskou vážnost bezpříspěvkového dárcovství krve a dárců krve samotných. Český červený kříž již více než půl století pravidelně oceňuje bezpříspěvkové dárci krve těmito vyznamenáními: Krůpěj krve, Bronzová medaile prof. MUDr. Jana Janského, Stříbrná medaile prof. MUDr. Jana Janského, Zlatá medaile prof. MUDr. Jana Janského, Zlatý kříž Českého červeného kříže 3. třídy, Zlatý kříž Českého červeného kříže 2. třídy, Zlatý kříž Českého červeného kříže 1. třídy a Plaketa Českého červeného kříže Dar krve – dar života.

Město Český Těšín se každoročně k ocenění připojuje.

Zlatý kříž 3. třídy za 80 odběrů získali 3 dárci – **Tadeáš Szturc**, **Roman Taska**, a **Vítězslav Večeř**.



Zlatý kříž 2. třídy za 120 odběrů získali 3 dárci – **Miroslav Balek**, **Miroslav Sluštík** a **Daniel Till**.

a rudou růží symbolizující barvu krve. Slova díky patří všem dárcům, díky kterým se jistě podařilo zachránit neje-

Zlatý kříž 1. třídy za 160 odběrů získali 2 dárci – **Štefan Janík** a **Igor Svobodník**.

Mgr. Jana Rodáková
vedoucí odboru sociálního
Foto: Veronika Širc

Ocenění obdrželi dárkový balíček

Jaromír Hanzlík potěšil svými Úsměvy

Léto s kovbojem, Nesmrtelná teta, My všichni školou povinní, Slasti Otce vlasti, Na kolejích čeká vrah nebo Noc na Karlštejně. Oblíbený herec a rodák z Českého Těšína potěšil 9. listopadu diváky v Kině Central svým představením Úsměvy Jaromíra Hanzlíka, během kterého zavzpomínal, jak se tak trochu omylem narodil v Českém Těšíně...

A nechal také nahlédnout do zákulisí Divadla na Vinohradech, kde jako mladík sbíral své první divadelní zkušenosti a potkával se s hereckými legendami té doby.

Na závěr svého představení se podepsal do pamětní knihy města. A nechyběla u toho radní našeho města PhDr. Alena Hasáková.

Text a foto: Ing. Veronika Širc



Historické ohlédnutí za vánočními zvyky

Tohle téma bych určitě nezvládl sám, a proto jsem využil znalostí odborníka na slovo vzatého, jakým je Władysław Żagan. Dovolil jsem si zde využít jeho informace k tématu, jak slavili Štědrý večer první Piastovci.

Vánoce těšínských knížat

24. prosinec byl ve středověku obyčejným dnem. Neslavil se. Lidé ve středověku slavili až 25. prosince narození Ježíše, stejně jako je tomu dnes v anglosaských zemích. Takže tato večere, nejdůležitější hostina, byla 25. prosince.

Během svátků byl na stole alkohol. Ve čtrnáctém století to bylo především víno a pivo. Voda se pila jen výjimečně, protože byla znečištěná. Zdálo by se, že lidé ve středověku byli vždy opilí, protože pili jen pivo, ale ve skutečnosti toto pivo v sobě mělo velmi málo alkoholu, a především to nebylo takové pivo, které známe dnes. Byl to docela hustý a kalný nápoj.

Koláče byly velmi populární ve středověku. Snadno se připravovaly, protože stačilo připravit nějaké těsto, vložit ho do formy a naplnit ho náplní. Jednalo se především o masové koláče, ale také zeleninové koláče. Tyto masové byly většinou se zvěřinou. Kniže rád lovil, takže na stolech vládla zvěřina.

Byly však také houby. Jedl se například žampionový koláč. Protože žampiony byly známy už ve středověku, od třináctého století se pěstovaly ve sklepech. Tento žampionový koláč byl ochucený sýrem gouda, který známe již od 12. století. Nicméně, do tohoto koláče se ještě přidávala skořice.

Na stole se objevily také citrusové plody, některé se dovážely, ale některé se pěstovaly na zámku. V šestnáctém století se v květináčích pěstovaly pomeranče a citrony.

Oblíbený byl také perník, který do Těšína přivezl kníže Přemysl z Prahy, kde první zmínka o perníku pochází z roku 1348. Kuchaři v Těšíně se museli naučit, jak ho připravit. Přemysl přivezl z Prahy také vinnou révu. Karel IV. se rozhodl v Praze založit Vinohrad, Pře-



Slezská nemocnice Těšín - Vánoce 1895. Zdroj: Muzeum Śląska Cieszyńskiego

mysl založil v Těšíně Winograd. Na Vánoce zde nesměli chybět ani kapři z knížecích rybníků. Tolik Władysław Żagan...

Vánoční těšínské zvyky

Na vánoční těšínské zvyky je vyložena expertka etnografka Eva Hovorková, kterou si dovoluji také citovat. Předvánoční období se traduje na svatého Ondřeje 30. listopadu. Tento svátek se považoval za nejdůležitější pro věštění budoucnosti. Snad proto, že stál na počátku zimního období a souvisel ještě s předkřesťanským kultem pohanských démonů a s ochranou před zlou mocí nastupující zimy.

Hlavně děvčata se pouštěla do různých praktik v touze poznat svého nastávajícího. Zvláštní čary prováděla například se žábou. Zahrabala ji do mraveniště a podle kostí, které z ní zbyly, se věstilo. Nebo klepala na kurník. Ozval-li se kohout, do roka se vdala, pokud slepice, hrozilo, že zůstane svobodná.

Doma si lidé na stůl nachystali hřeben, skývu chleba, hrstku hlíny a prsten. Každou indicii přikryli hrnkem, zamíchali

jím a po odklopení se dozvěděli, co je v příštím roce čeká. Hlína znamenala smrt, chleba majetek, hřeben nemoc a prsten svatbu.

Štědrý den je druhý největší svátek po Vzkříšení. A také rodinný. Lidé se postili a ke stolu zasedli až s východem první hvězdy, což bývalo kolem 17. hodiny. Začínalo se modlitbou.

Na stůl se pokládal slavnostní bílý ubrus a na něm nesměl chybět chléb a svíce jako symbol světla a těla Krista, klíč jako ochrana proti zlodějům a modlitební knížka. Pod ubrus patřila sláma, pod talíře mince a pod stůl naturalie jako brambory, zelí, obilí – symbol zajištění dostatku důležitých životních potřeb.

I sekera, která sloužila jako ochrana před bolestí hlavy. Kolem nohou stolu upevnili řetěz a každý na něj položil nohu, aby byl zdravý. Na Těšínsku se kolední obchůzce na Štěpána říkalo obchůzka se štěstím. Ale existovalo i takzvané vinšování. Obě formy koledování vyjadřovaly přání všelikého úspěchu a zdraví po celý rok. Poděkují paní Evě Hovorkové a pokusím se vy-

dolovat své vzpomínky na dny předvánoční v Českém Těšíně.

Nákup a koupání vánočních kaprů

Paradoxně si rád připomínám shánění vánočních kaprů v době bývalého režimu. Někdy se prostě musel objet téměř celý okres, než se šupináčce podařilo koupit. Já se nyní vrátím do našeho města roku 1978.

Kupodivu v těch letech bylo podél dnešní Hlavní třídy (dříve ulice Revoluční) plno obchodů o Vánocích nádherně nasvícených a ozdobených vánočními motivy, jako například elektro, textil, koberce, kožešiny, domácí potřeby...

Já se nyní zmíním o obchodu s potravinami na rohu Vrchlického ulice, kterému se říkalo „U Szewiczka“ podle majitele, jenž konzum nějaký čas provozoval po druhé světové válce.

Zde jsem totiž několik dní před Vánoci obdržel čtvereček z papírového kartonu s pořadovým číslem, který sloužil coby objednávka na vánočního kapříka. Kolik čtverečků, tolik kaprů, ale maximálně tři na osobu. Doba návozu ryb se často měnila, ale 23. prosince jsme se dočkali.

Od časných ranních hodin zákazníci přešlapovali ve frontě v poměrně velkém mrazu a očekával se návoz kaprů. Občas ze dveří obchodu vyběhla ně-



Studenti zemědělské školy v Chotěbuzi v mikulášských maskách na počátku 20. století. Zdroj: Deník, G. Stašová

která z prodavaček s informací, že auto s rybami přijede v osm hodin, pak v devět, v deset a kolem jedenácté hodiny jsme se dočkali. Samozřejmě prodavačky měly zvýšený prodej rumu a jiných destilátů, protože čekání v zimě by nebylo bez vnitřního ohřevu vůbec snadné. Lidé si připíjeli navzájem, diskutovali o všem možném, politické vtipy střídaly ty sprosté, ženy si vyměňovaly recepty na bramborové saláty, děti sbíraly kapří šupinky kolem kádě. No prostě předvánoční idyla.

Po svátcích mi soused, se kterým jsem tuhle kapří anabázi absolvoval, důvěrně sdělil, že stihl donesené kapříky dát do vany s vodou, pak usedl do křesla, kde po tak náročném nákupu tvrdě

usnul. Vzbudila ho až jeho malá dcera s tím, že už kapříky vykoupala a ti jsou čisti.

Doslova se z křesla katapultoval, v koupelně šlápl na prázdnou zelenou tubu od březového šampónu a hned mu bylo jasné, kolik ulehlo. Kapři lapali po dechu skrze bílou pěnu, která byla až po okraj vany. Musím ještě podotknout, že první pomoc přišla včas, ale za dalších 24 hodin, což už bylo 24. prosince 1978, svému vánočnímu osudu šupináci stejně neunikli.

Zvláštní poděkování patří mimo jiné paní redaktorce G. Stašové z Deníku a H. Szczotka z redakce Zwrot.

Text: Milan Čierny

Most přes Ropičanku je opět v provozu

Oblíbená trasa pro pěší vycházky, běh i vyjížďky na kole je opět kompletní. V návaznosti na protipovodňová opatření, která v korytě řeky Olše a jejích přítoků postupně provádí Povodní Odry, byla stará, 15 metrů dlouhá lávka nahrazena novým ocelovým monolitem.

Po osazení doplňujících bezpečnostních prvků dle kolaudačního dopo-

ručení dopravního inspektorátu PČR a stavebního úřadu byla lávka uvedena do plného provozu na konci měsíce října a je od té doby již hojně využívána.

„Konstrukce je stavěna na takzvanou stoletou vodu, a já doufám, že alespoň sto let vydrží,“ říká Ing. Jan Pekař, CFA, MBA.

Redakce



TIP – Na začátku října 2023 spatřila světlo světa nová karetní tramvajová hra s názvem **Tramcity 1910**. Tři čtenáři Těšínských listů ji obdrželi jako dárek, když správně odpoví na otázku: Kolik karet hra obsahuje? A. 84 karet, B. 124 karet, C. 164 karet. Náповědu získáte na webu <https://www.1910.eu/>. Odpovědi zasílejte na e-mail: sirc@tesin.cz nebo poštou na Městský úřad Český Těšín, náměstí ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín, k rukám tiskové mluvčí do 31. 12. 2023. Tři výherce vylosujeme v pondělí 8. ledna

Ptáme se prvňáčků

Jak vypadá Ježíšek?

1 třída, 1 anketní otázka a 10 originálních odpovědí.
To na vás čeká v každém vydání Těšínských listů.
Tentokrát jsme se vydali k prvňáčkům ze ZŠ Ostravská.



připravila Ing. Veronika Šírc

Martin Chodúr: Vánoce jsou pro mě hlavně svátkem rodinné pohody



Pocta velkým hlasům. Tak se jmenoval koncert Martina Chodúra, se kterým přijel 21. listopadu do Kina Central za našimi seniory. A před samotným vystoupením si zpěvák udělal čas na rozhovor pro Těšínské listy...

Do Českého Těšína jste přijel s představením Pocta velkým hlasům. Jak dlouho jste ho připravoval?

Je to v podstatě rok, co jsme ho začali hrát. Je to takový ucelený program i s malým výkladem o tom, co jsou to velké hlasy či o kterých zpěvácích to říkáme. A hlavně je tam spousta praktických ukázek.

Máte k našemu městu bližší vztah?

Ano. A je to dáno i tím, že bydlím ne-daleko, v podhůří Beskyd. Město Český Těšín je fascinující místo v mnoha ohledech. Má úžasnou historii a své kouzlo.

Umíte polsky?

Hlavně rozumím. Ale když se snažím mluvit polsky, je to spíše po naslychu. Takový dialekt – trochu polština, trochu slovenština, trochu čeština.

Radnice připravila tento koncert pro seniory jako předvánoční dárek. Jaký máte vztah k této věkové skupině?

Je spousta lidí ve vyšším věku, které obdivuji. Jednak samozřejmě prarodiče, druhak například mé vyučující na Ostravské univerzitě, kde studuji filozofii. Je jich tam spousta, kteří učí, jsou v seniorském věku a pořád jim to neskutečně myslí a jsou to autority ve svém oboru. A právě v souvislosti



s tímto hudebním programem – rád hraji pro starší publikum, protože právě oni si tuto hudbu pamatují, aktivně ji ve svém mládí poslouchali. Dokáží ocenit kvalitní hudbu.

Přijde mi, že jste jeden z mála mladých hudebníků, kteří zpívají i písně, které mají rádi senioři...

Ano, když si pustíte dnešní rádia, tak se tam tyto písně téměř nevyskytují. A to je škoda. Myslím si, že je u nás hodně málo zpěváků, kteří se snaží v této tradici pokračovat.

Těšínské listy, ve kterých bude tento rozhovor, vyjdou v polovině prosince. Jste člověk, který si užívá nakupování dárků, nebo to necháváte spíše na vaší partnerce?

Oba dva nakupujeme dárky průběžně už od léta. Ale v synových očích to stejně kupuje Ježíšek (úsměv). A co se týče samotných svátků – tím, že pocházím z nenáboženské rodiny, tak pro mě jsou Vánoce hlavně svátkem rodiny. Chceme být v tento čas spolu, chceme si užívat pohodu a teplo domova.

Text a foto: Ing. Veronika Šírc

Dotazníkové šetření mezi podnikateli

Nově sestavená komise Rady města Český Těšín – Komise pro podporu podnikání – organizuje dotazníkové šetření mezi podnikateli. Cílem je zjistit aktuální problémy v podnikání, příčiny a motivace i k ukončení podnikání v našem městě. Komise chce mapovat situaci, odhalovat překážky, navrhnout řešení ke zlepšení podnikatelského prostředí.

Šetření mezi podnikateli bylo zahájeno 1. prosince 2023 a potrvá do konce ledna 2024. Podnikatelé byli cíleně osloveni formou datové zprávy. Odpovědi budou zpracovány v IS Munipolis/Mobilním rozhlasu.

Roman Žyla
předseda komise



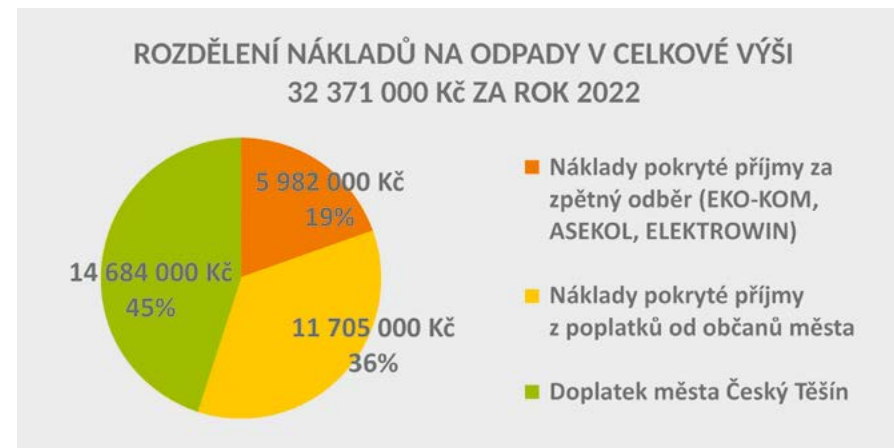
Poplatek za odpad se od 1. ledna 2024 zvýší kvůli rostoucím nákladům

Od Nového roku dojde k navýšení sazby místního poplatku za obecní systém odpadového hospodářství – a to z 540 korun na 900 korun. Důvodem jsou stále se zvyšující náklady na provoz systému nakládání s odpady, skládkovací limity a zvýšení sazby DPH z 15 procent na 21 procent. Jen růstem DPH narostou náklady v oblasti odpadového hospodářství o více než 2 miliony korun.

I přes zvýšení sazby bude město stále doplácet na každého poplatníka z městského rozpočtu. Dle údajů z roku 2022 vycházely náklady na provoz systému nakládání s komunálním odpadem na jednoho poplatníka průměrně 1 379 korun, občan z toho na poplatek zaplatil část ve výši 540 korun. Město tak muselo doplatit téměř 15 milionů korun.

V grafu je rozdělení podílů nákladů na odpady za rok 2022.

Sazba poplatku, jeho splatnost, ale i osvobození a úlevy jsou uvedeny v Obecně závazné vyhlášce města Český Těšín o místním poplatku za obecní systém odpadového hospodářství. Úlevy pro poplatníky ve věku 70 - 79 let a držitele průkazu ZTP nebo ZTP/P se zvýší ze 120 korun na 240 korun. Úleva pro poplatníky, kteří mají k nejbližšímu sběrnému místu více než 300 m, zůstává 50 procent ze sazby poplatku. Zachována zůstávají také všechna do-



savdní osvobození jako je například osvobození od poplatku pro poplatníky starší 80 let a další.

K nákladům na odpady se nezapočítává pouze svoz směsného komunálního odpadu, ale také svoz a dořídění separovaného odpadu, svoz a zpracování bioodpadu, vývoz odpadkových košů, provoz sběrného dvora, přistavování a odvoz velkoob-

jemových kontejnerů, svoz objemných odpadů, svoz černých skládek a volně odložených odpadů kolem kontejnerů.

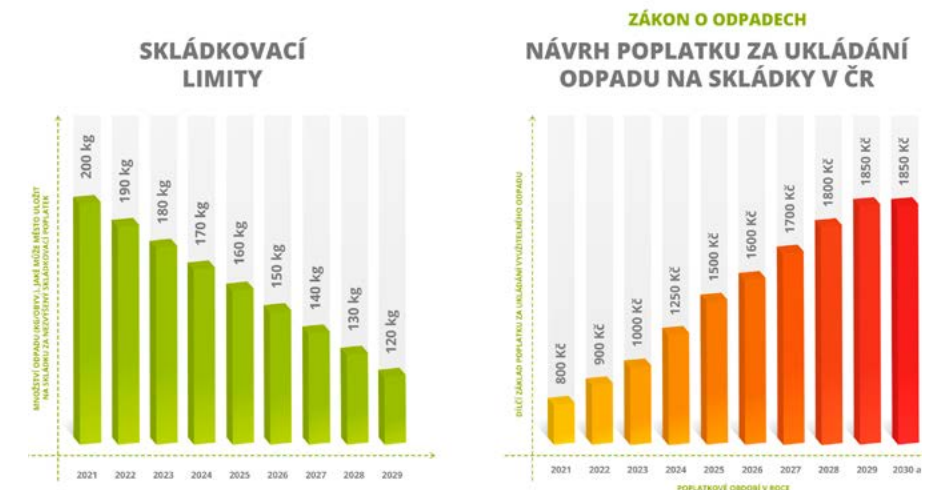
K navyšování poplatku přistupují i okolní obce – v Havířově zvýšili částku na 1092 korun, v Orlové na 960 korun. V Třinci a Jablunkově zaplatí občané jako u nás 900 korun.

Velkou a ovlivnitelnou část nákladů tvoří tzv. skládkovné

Náklady na celý systém odpadového hospodářství se zvyšují kvůli každoročnímu růstu zákonného poplatku za uložení odpadu na skládku, kdy až do roku 2030, kdy už zákon o odpadech neumožní skládkování, se limity na občana pro uložení odpadu na skládku snižují a po jejich překročení platba za skládkování neúměrně roste, jak je patrné z grafu.

V loňském roce z našeho města skončilo na skládce 5 487 tun odpadu. Každý občan tak průměrně vyprodukoval 233 kg a náklady na odpadové hospodářství činily necelých 32,37 miliónu korun.

V letošním roce je na odpady vyčleněna částka 36,6 milionu korun, z této částky se zhruba 7 milionů uhradí skládce za směsný komunální a objemný odpad. Město letos mohlo dostat slevu 500 korun za každou tunu z poplatku, ale pouze za předpokladu, že produkce nebude větší než 180 kg na každého občana. Jelikož již v září



došlo k překročení tohoto zákonem stanoveného limitu pro uplatnění slevy, město již platí poplatek v plné výši – pro rok 2022 je to částka 1 000 korun za každou tunu odpadu uloženého na skládce.

V následujících letech bude poplatek za skládkování stoupat, ale množství vyprodukovaného odpadu musí klesat. Pokud v roce 2029 roční produkce na občana překročí 120kilogramovou hranici za tunu navíc, město zaplatí 1 850 korun. Jedním z cílů odpadové legislativy je zefektivnit využití recy-

klovatelného odpadu a snižovat množství komunálního odpadu, který končí na skládkách. Cílem těchto změn je již výše uvedená snaha o odklonění odpadů ze skládek, proto je nutností, aby se co nejvíce odpadů vytrídilo. Naše město v třídění odpadů dosahuje dobrých výsledků, ale stále někteří občané netřídí dostatečně všechny komodity nebo netřídí vůbec. Což potvrdil rozbor odpadů, který proběhl na česko-těšínském náměstí v roce 2022.

Redakce

Pěvecký sbor Slezan zavítal do Ljublaně

Pěvecký sbor Slezan reprezentoval Město Český Těšín na mezinárodním festivalu pěveckých sborů „We Are Singing Ljubljana 2023“, který se konal ve dnech 20. - 22. října ve Slovinsku. Festivalu se účastnily sbory z Maďarska, Rumunska, Rakouska a Slovenska.

PS Slezan zde vystoupil se zcela novým repertoárem na dvou koncertech, v chrámu sv. Mikuláše v Ljublaně a v největší jeskyni Evropy - Postojnska jama. V krásných prostorách jeskyně na závěr zazněla africká píseň Ukuthula, kterou zpívaly všechny sbory společně, vedením byla poctěna naše sbormistryně Kamila Kurníková a sólový part byl svěřen altistce Kateřině Heczkové.

Moc děkujeme za výbornou reprezentaci a přejeme hodně dalších úspěchů.



V adventním čase si s Pěveckým sborem Slezan opět zazpíváme na akci „ČESKO ZPÍVÁ KOLEDY S DENÍKEM“ ve středu 13. 12. na náměstí ČSA. Zde vystoupí také v pátek 15. 12. na závěr

programu „VÁNOČNÍ TRADICE“. Na pátek 22. 12. v kostele Na Rozvoji připravují Českou mši vánoční Jakuba Jana Ryby. Srdečně zveme.

SPLATNOST POPLATKU

Splatnost poplatku se nemění, stále si můžete vybrat, zda poplatek zaplatíte jednorázově do 30. dubna, nebo ve dvou splátkách do 30. dubna a 31. října, nebo ve čtyřech splátkách prostřednictvím SIPO v termínech do 31. března, 30. června, 30. září a 31. prosince.

Změnou oproti předchozím rokům, kterou jsme již několikrát avizovali, je zrušení zaslání složenek. Pokud máte obavu, že byste mohli zapomenout zaplatit, nebo chcete změnit splatnost, nahláste referentkám místního poplatku osobně nebo emailem na: szemlova@tesin.cz nebo wachtarczykova@tesin.cz svůj email, na který budete dostávat pokyny pro placení.

ÚHRADA POPLATKU

Poplatek můžete hradit prostřednictvím internetového bankovníctví, použitím QR kódu, platebního portálu nebo v hotovosti. Chcete-li hradit prostřednictvím SIPO čtvrtletně, nahláste spojovací číslo SIPO.



Senior doprava Český Těšín a Specializovaná doprava Charity v Českém Těšíně

V roce 2024 budou moci občané města Český Těšín i nadále využívat na území města specializované přepravní služby, kterými jsou Senior doprava Český Těšín a Specializovaná doprava Charity Český Těšín (dříve Taxík Maxík).



„Obě tyto specializované služby jsou vnímány občany jako velmi přínosné a nápomocné, občané sdělují sociálním pracovníkům pozitivní zpětné vazby a poděkování městu za realizaci těchto služeb, což vyplývá i z rostoucího zájmu o ně,“ řekl místostarosta Ing. Vít Slováček.

Možnost dopravy za sníženou cenu je nabízena seniorům a imobilním ob-

čanům sociálními pracovníky v rámci celkové nabídky sociálních služeb a návazných aktivit v našem městě. Dané specializované služby jsou významně finančně podporovány městem Český Těšín.

Přepravní služby jsou realizovány každý pracovní den – a to od 7:00 do 15:00 hodin.

Mgr. Jana Rodáková
vedoucí odboru sociálního

	Senior doprava Český Těšín	Specializovaná doprava Charity v Českém Těšíně
Provozovatel	Oblastní spolek Českého červeného kříže Karviná	Charita Český Těšín
Pro koho je služba určena?	Občané města starší 70 let nevyužívající pobytové sociální služby	Imobilní občané města, kteří jsou držitelé průkazu ZTP a ZTP/P nevyužívající pobytové sociální služby
Kam se můžete přepravit?	- Poskytovatelé zdravotních služeb na území města a okrajové části - Úřad práce ČR – kontaktní pracoviště na území města - Městský úřad Český Těšín - Česká pošta – pobočky na území města a městských částí - Územní hřbitovy města Český Těšín	Poskytovatelé zdravotních služeb na území města a v městech Karviná, Havířov a Třinec
Jak a kdy se můžete objednat?	- telefonicky na čísle 607 752 550, a to každý pracovní den od 7:00 do 15:00 hod. - minimálně s 48hodinovým předstihem	- telefonicky na čísle 605 912 918, a to každý pracovní den od 8:00 do 14:00 hod., - minimálně s 24hodinovým předstihem
Cena jízdného	Cena za jízdu činí 30 korun, měsíčně můžete využít maximálně 10 jízd. U řidiče jsou k dispozici permanentky k zakoupení: 180 korun (6 jízd) / 300 korun (10 jízd).	Cena za jednu jízdu je 40 korun. Pokud budete využívat přepravu k poskytovatelům zdravotních služeb mimo území města, pak přístavné je 20 korun, cena za 1 km jízdy 10 korun, cena za čekání do 1 hodiny 40 korun a cena čekání nad 1 hodinu je 40 korun + 25 korun za každých 15 minut
Forma platby za přepravu	U řidiče jsou k dispozici permanentky k zakoupení: 180 korun (6 jízd) / 300 korun (10 jízd). Platnost permanentek do konce roku 2024	Platby měsíčně dle skutečných odebraných jízd, a to do 15. dne následujícího měsíce, buďto bezhotovostně na účet provozovatele nebo v hotovosti při výstupu z vozidla
Jedna jízda	Nastoupení a vystoupení z vozidla	Nastoupení a vystoupení z vozidla
Doprovod	1 osoba zdarma	1 osoba zdarma

Po stopách těšínské tramvaje - rozvoj přeshraniční turistiky

SPOLEČNÝ POLSKO-ČESKÝ PROJEKT NA ZATRAKTIVNĚNÍ TURISTICKÉ NABÍDKY CIESZYNA A ČESKÉHO TĚŠÍNA

spolufinancovaný Evropskou unií z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci Programu Interreg V-A Česká republika - Polsko.



Informace o projektu
přinášíme na str. 17 - 24

PL	AKTIVITY V RÁMCI PROJEKTU		CZ
1.	Revitalizace ulic Głęboka, Zamkowa, Rynek		Revitalizace ulice Nádražní
2.	Značení historické trasy tramvaje – 7 zastávek : pamětní desky, 8 směrových tabulí, aplikace AR		Značení historické trasy tramvaje – 4 zastávky : pamětní desky, 3 směrové tabule, aplikace AR
3.	Informační tabule na začátku a na konci tramvajové trasy (ulice Bielska)		Informační tabule na začátku a na konci tramvajové trasy (ulice Nádražní)
4.	Společné přeshraniční turistické informační centrum na ulici Zamkowa		
5.	Replika těšínské tramvaje z počátku 20. století na ulici Zamkowa		
6.	Multimediální lavička s tramvajovým zvukem na ulici Głęboka		
7.	Videomapping – noční animace (na budově radnice)		Videomapping – noční animace (na budově na ulici Hlavní třída 1/a naproti Avionu)
8.	Kulinární stezka po stopách těšínské tramvaje – zapojeno 12 restaurací		Kulinární stezka po stopách těšínské tramvaje – zapojeno 6 restaurací
9.	Výtvarná soutěž pro žáky Suvenýr z trasy těšínské tramvaje		Výtvarná soutěž pro žáky Suvenýr z trasy těšínské tramvaje
10.	Propagační, tištěné a interaktivní materiály		Propagační, tištěné a interaktivní materiály

Registrační číslo projektu: CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001831



„Rozdělená perla Těšínského Slezska láká na divadlo, koncerty i výstavy“ - tento popis charakterizující Český Těšín a Cieszyn v jednom z posledních magazínů Českých drah a vybízející cestovatele k návštěvě v minulosti rozděleného města, může být od prosince rozšířen o další zajímavou nabídku - a to o nový společný přeshraniční turistický produkt Cieszyna a Českého Těšína s názvem „Po stopách těšínské tramvaje - rozvoj přeshraniční turistiky“.

Projekt je založený na kulturním dědictví s inovativním způsobem představení jeho hodnot a spojuje po obou stranách hranice atrakce na trase těšínské tramvaje, která ve městě jezdila v letech 1911-1921.



Na půdorysu tramvajové trasy vznikla řada zajímavostí i doprovodných aktivit, které mapují historii této dopravy ve městě a propojením s moderními prvky vtahují návštěvníky do děje z počátku 20. století.

vit, které mapují historii této dopravy ve městě a propojením s moderními prvky vtahují návštěvníky do děje z počátku 20. století.

1. Revitalizace ulice Nádražní

Před budovou dnešního vlakového nádraží začíná příběh tramvajové trasy. Vybudování pěší zóny z žulové broušené dlažby na této ulici bylo součástí projektu. Vznikla zrušením obslužné komunikace podél budov a společně s bývalým chodníkem vytvořila prostor pro umístění pamětních desek, které lemují tramvajové koleje, směrových tabulí a architektonických prvků. S nově osázenou zelení a mobiliářem láká turisty k procházkám či posezení v restauračních zahrádkách vybudované promenády.

Na druhé straně řeky Olše prošly revitalizací ulice Głęboka, Zamkowa a Rynek.

... po



před ...

2. Značení historické trasy tramvaje

Turisté na české straně naleznou podél historické trasy tramvaje 12 mosazných destiček s logem tramvaje zabudovaných v chodníku. Samotné historické zastávky jsou symbolicky označeny pamětními deskami s ohnutou kolejnicí. Na konci každé kolejnice je přilepená destička s AR kódem, tzv.

„augmentovaná realita“, který je označením pro vizuální dosazení digitálního objektu do reality za pomoci 3D skenů okolního prostředí, kterou si turista otevře za pomoci čtečky ve svém mobilním zařízení. Návštěvníci na polské straně identifikují tramvajovou trasu pomocí jedné souvislé kolejnice vložené do uliční dlažby.



3.

Informační tabule na začátku a na konci tramvajové trasy

Vyobrazení všech 11 historických zastávek s názvy je přehledně znázorněno na informačním panelu na ulici Nádražní v Českém Těšíně, kde začíná tramvajová trasa, stejně jako na ulici Bielska v Cieszyně, kde tramvajová trasa končí.



6.

Multimediální lavička s tramvajovým zvonek

Najít ji můžete před Muzeem Drukarstwa na ul. Głęboka v Cieszyně. Jedná se o přesnou repliku lavičky, která byla umístěna v historické tramvaji. Součástí lavičky je tlačítko, kterým se rozezní tramvajový zvonek.

4.

Společné přeshraniční turistické informační centrum

Zcela nová multifunkční budova vyrostla na místě zbouraného objektu bývalé celnice na ulici Zamkowa v Cieszyně. Návštěvníkům nabídne širokou škálu informačních služeb zaměřených na nově vytvořený turistický produkt. Na recepci společného informačního centra usedne i česky mluvící pracovník. Budova disponuje rovněž přednáškovým sálem. Provozovatelem informačního centra je Zamek Cieszyn.

5.

Replika těšínské tramvaje z počátku 20. století

Před novou budovou společného přeshraničního informačního centra v Cieszyně dominuje přesná replika historické tramvaje, která čeká na své slavnostní odhalení dne 18. prosince. I když se nedochoval žádný ze čtyř tramvajových vozů, které v tehdejší Cieszyně jezdily, replika byla vytvořena dle dohledaných detailních plánů z roku 1910 u descendantů firmy Ringhoffer z Prahy. Originální technické plány akresby tramvaje zpřístupnil pro výrobu

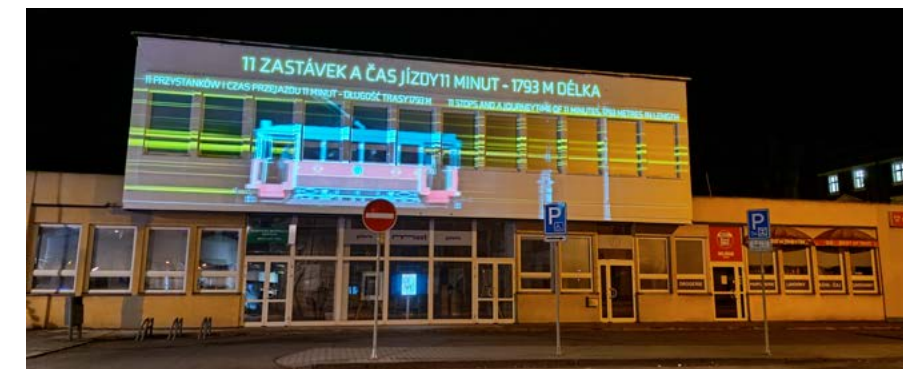
repliky Rakouský státní archiv z Vídně. Repliku tramvaje vyrobila společnost POLMAT Artur Matkowski. Na místo určení byl po deseti měsících výroby tento cca 10 tun vážící vůz usazen dne 28. září 2023 za pomoci padesátitunového jeřábu. Návštěvníci se mohou těšit i na vnitřní prohlídku vozu, ve kterém mohou vidět tematicky zaměřený film připravený v rámci projektu.



7.

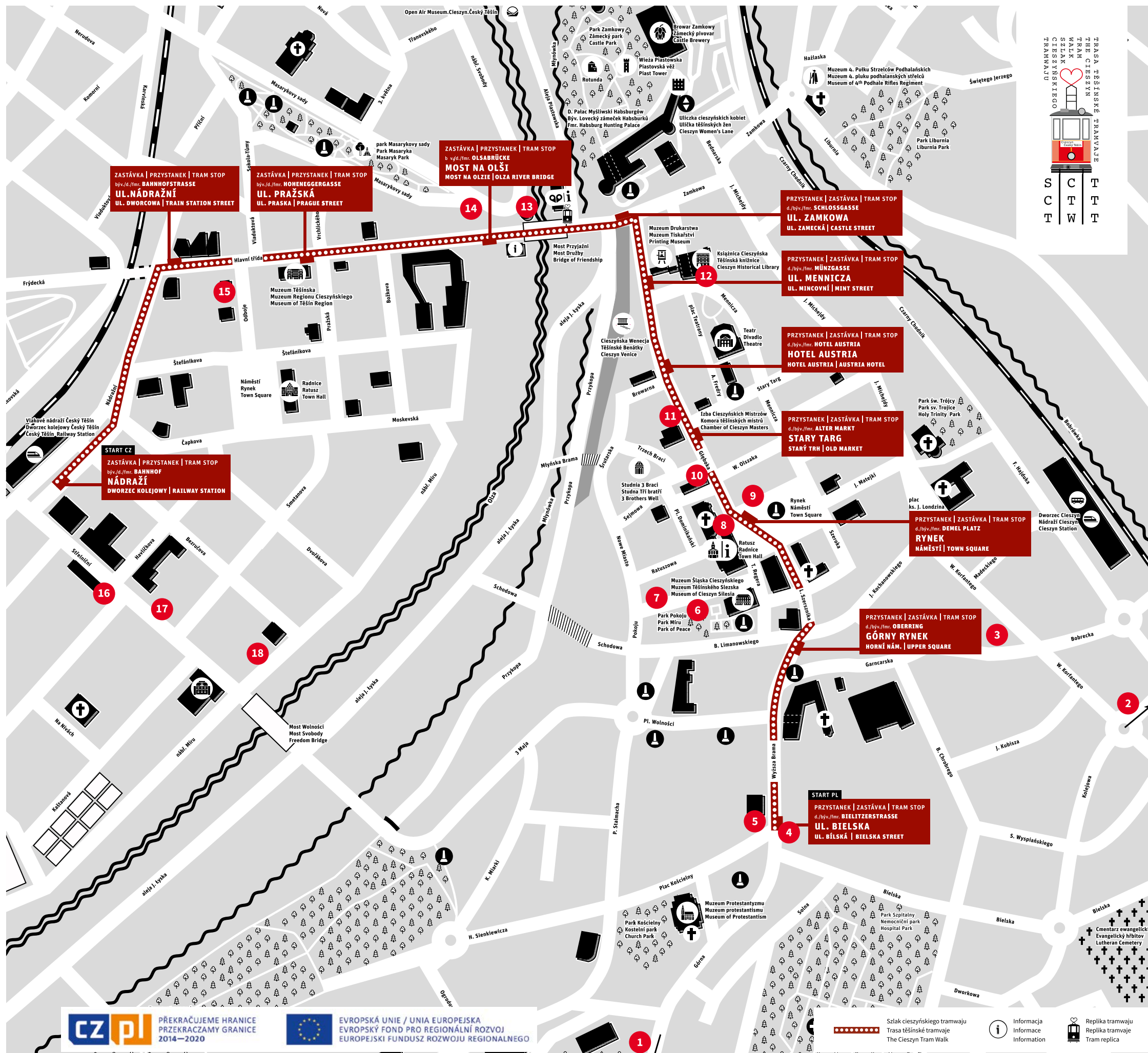
Videomapping na budově Hlavní třída 1a

V bezprostřední blízkosti Mostu Družby budou moci návštěvníci již brzy zažít nevšední zážitek. Prostor u Čítárny a kavárny Avion ztraktivní promítání videomappingu. Působivá čtyřminutová projekce filmu s tematikou těšínské tramvaje bude k vidění po setmění vždy o víkendů a rovněž jeden den v týdnu. Promítací zařízení umístěné na terase „Avionu“ se spustí v naprogramovanou hodinu a na protější budově města Hlavní třída 1a se rozjede historická tramvaj po svých 11 zastávkách na pozadí tehdejších historických událostí.



Příznivci tohoto typu projekce se mohou vypravit rovněž do Cieszyna, kde na budově radnice na Rynku uvidí rovněž animaci s tematikou těšínské tramvaje.

něž animaci s tematikou těšínské tramvaje.



Kulinary szlak cieszyńskiego tramwaju

Kulinární stezky po stopách těšínské tramvaje

The Cieszyn Culinary Tram Walk

Partnerzy, Kulinarnego szlaku cieszyńskiego tramwaju” – akcji promocyjnej w ramach projektu „Szlakiem Cieszyńskiego Tramwaju – rozwój transgranicznej turystyki” dofinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg V – A Republika Czeska – Polska.

Partneři, Kulinární stezky po stopách těšínské tramvaje“ – propagační akce v rámci projektu „Po stopách těšínské tramvaje – rozvoj přeshraniční turistiky” spolufinancovaného Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko.

Partners of the “The Cieszyn Culinary Tram Walk” – a promotional action under the project “The Cieszyn Tram Walk – Development of Cross-Border Tourism” co-financed by the European Union from the European Regional Development Fund under the Interreg V – A Czech Republic – Poland Program.

- 1 **Gospoda Ogrodowa** | ul. Towarowa 5, 43-400 Cieszyn
- 2 **Kuchnia bez Granic i Hotel Mercure**
ul. Motelowa 21, 43-400 Cieszyn
- 3 **Restauracja Ekotradycja** | ul. Bobrecka 15, 43-400 Cieszyn
- 4 **Pizzeria Palermo** | ul. Wyższa Brama 33, 43-400 Cieszyn
- 5 **Bistro Zachcianka** | ul. Wyższa Brama 18, 43-400 Cieszyn
- 6 **Restauracja Winowajcy – kuchnia i skład wina**
ul. Srebrna 3, 43-400 Cieszyn
- 7 **Kawiarnia Mufka** | ul. Srebrna 14, 43-400 Cieszyn
- 8 **Sklep „Kanapka”** | ul. Głęboka 1, 43-400 Cieszyn
- 9 **Cafe Arkady** | Rynek 4, 43-400 Cieszyn
- 10 **Piekarnia-Cukiernia Bronowscy Czernichów**
ul. Sejmowa 1 (róg Głębokiej), 43-400 Cieszyn
- 11 **Piąty Zmyst** | ul. Głęboka 21, 43-400 Cieszyn
- 12 **Tramwaj Café** | ul. Mennicza 44, 43-400 Cieszyn
- 13 **Čítárna a kavárna AVION** | Hlavní 206/1, 737 01 Český Těšín
- 14 **Sauna Cafee** | Masarykovy sady 88/5, 737 01 Český Těšín
- 15 **Hedera Caffé** | Odboje 24, 737 01 Český Těšín
- 16 **KAMERLIK Coffee** | Střelníční 276, 737 01 Český Těšín
- 17 **Dobrá čajovna** | Střelníční 215/18, 737 01 Český Těšín
- 18 **RIVER café & bar** | Střelníční 254/4, 737 01 Český Těšín

8. „Kulinární stezka po stopách těšínské tramvaje“

Čítárna a kavárna Avion - ul. Hlavní 2061

Historií protkaná budova Čítárny a kavárny Avion nemohla na Kulinární stezce Po stopách těšínské tramvaje chybět.

„Náš produkt, se kterým jsme se zapojili do Kulinární stezky, se jmenuje Most na Olze. Je inspirovaný původní zastávkou. Právě kolem Čítárny a kavárny Avion jezdila historická tramvaj,“ zavzpomínala Kateřina Dědičová. Most na Olze, který si milovníci kávy mohou v Avionu vychutnat, je nápoj – vídeňská káva (espresso lungo a šlehačka) se stopou čokoládových kolejí.



Most na Olze



Sauna Cafee - ul. Masarykovy sady 88/5

Maminku měla v Těšíně, tatínka v Cieszyně. A jako první vzpomínku z dětství si vybavuje, jak se s bráchou procházeli přes hranici. „Chodili jsme kolem zelené boudy, kde byli celníci. A někdy se nám stalo, že jsme si zapomněli pas, tak jsme se vraceli zpátky,“ směje se při vzpomínce Karolina Gromková, vedoucí čerstvě otevřené Sauna Cafee.

V rámci projektu Kulinární stezky její podnik nabízí Campari drink Prchající tramvaj – Čas utíká a za naší tramvají se jen zadýmilo. Proč si zvolila právě tento název?

„Je to vzpomínka na dětství, které mi strašně rychle uteklo. Všechno se mění a čas rychle letí, čas jediný nám stále uniká, utíká nám, proto tento název,“ vysvětluje Karolina.

Prchající tramvaj

Hedera Caffé - ul. Odboje 24/4

V nově otevřeném podniku Hedera Caffé si můžete pochutnat na pokrmu s názvem Zastávka č. 2, což je čokoládový dortík s tekutým čokoládovým jádrem a ovocnou složkou.

„Paradoxně nejčastěji na něj chodí Poláci. Chodí s mapkou a testují jednot-

livé podniky v rámci Kulinární stezky,“ říká majitelka Brigita Wrublová, která v Českém Těšíně nejen podniká, ale i žije. A toto město by nevyměnila. „Český Těšín má svou energii, genius loci,“ usmívá se.

Zastávka č. 2

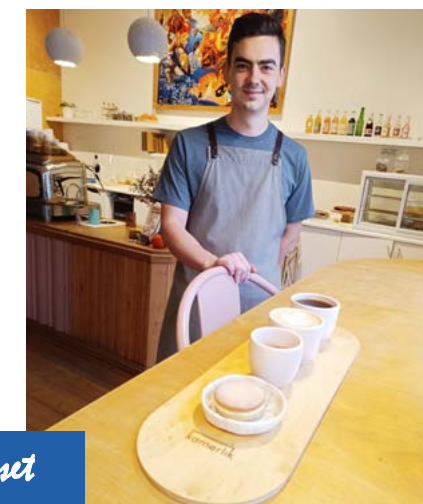


KAMERLIK coffee - Střelniční 276/13

Součástí kulinární stezky je i KAMERLIK Coffee s jedním ze spolumajitelů, kávovým nadšencem Januszem Cymorkem, který své první baristické zkušenosti s kávou nabíral v Praze.

Kavárnu v Českém Těšíně pak otevřel před 2,5 roky během covidu. „Paradoxně nám tento čas pomohl k tomu kavárnu vyladit. Spoustu věcí jsme si stihli připravit. A otevřeli jsme ve chvíli, kdy jsme mohli lidem kávu prodávat jen s sebou do kelímků.“

Do Kulinární stezky se podnik zapojil s degustačním menu Tramvajový degustační set. „Vytvořit něco takového, to byl náš sen. Když jsme se tedy měli možnost zapojit do Kulinární stezky, výběr byl jasný,“ usmívá se Janusz, který popsal, že jeho Tramvajový degustační set je složen ze tří káv: espresso, filtrované kávy a kávy s mlékem.



Tramvajový degustační set

Dobrá čajovna - Střelniční 215/18

Jako v jiném světě si připadáte, když z rušné Střelniční ulice vejdete do Dobré čajovny. Její majitel Lukáš Ziakas v rámci Kulinární stezky po stopách těšínské tramvaje připravil SEMAFOR – tři lahodné čaje.

„V rámci kulinární stezky nabízíme v naší čajovně tři nejznámější čaje Yunnan, které pocházejí z Číny. Nejsvětější

je zelený, následuje červený a tmavý. Jednotlivé barvy čajů se liší fermentací. Zajímavostí je, že právě v rámci projektu Kulinární stezky můžeme nabídnout našim zákazníkům tyto tři čaje jako novinku,“ popisuje Lukáš, původní profesí IT specialista, který poprvé doslova přičichl k čajům před dvaceti lety.



Semafor

RIVER café & bar - Střelniční 254/4

Majitelka Izabela Huczalová připravila speciální tramvajové menu – Tramvajové LOTE PLACUSZKI – sladké placičky zalité máslem a sypané cukrem, které chutnají jako od babičky...

„Inspirací mi opravdu byla babička,“ říká s úsměvem Izabela. „Když jsem byla malá, babička mi přesně takové placičky dělala. Nešetřila na másle, nešetřila na cukru. A stejný postup jsem zvolila i já. A i proto jsem se zapojila do Kulinární stezky. Chci, aby se náš podnik stal součástí historie.“

Text a foto: Ing. Veronika Širc



Tramvajové lóty placuszki

9. Výtvarná soutěž pro žáky Suvenýr z trasy těšínské tramvaje

V polovině května starostové obou měst vyhlásili společnou soutěž s názvem „Suvenýr z trasy těšínské tramvaje“. Úkolem účastníků soutěže bylo předložit vlastní nápad na upomínkový předmět, který by měl připomínat návštěvu Cieszyna a Českého Těšína po stopách tramvaje, která ulicemi města jezdila v letech 1911-1921 (např. hrníček, tričko, taška, blok, magnetka apod. se vzorem – tiskem, výšivkou, rytinou – nebo jiný, individuálně připravený návrh).

Soutěž byla určena žákům základních škol a víceletého gymnázia v Českém Těšíně a žákům základních škol v Cieszyne.

Kreativně se meze nekladly, a tak se do soutěže v konečném důsledku přihlásilo téměř sto prací. Porota přeshraniční soutěže, pod vedením obou starostů, pak měla dne 22. června 2023 nelehký úkol – udělit pouze dvacet ocenění.

Dvacítka vybraných umělců dne 22. září 2023 obdržela dárkové poukazy do prodejny EMPIK v hodnotě 225 PLN společně s několika dalšími věcnými cenami připravenými v rámci projektu Po stopách těšínské tramvaje – rozvoj přeshraniční turistiky.

Nejlepší soutěžní práce byly o prázdninách prezentovány na výstavě



Ceny byly předány těmto mladým výtvarníkům:

Justyna Wysocka, SPTE, Cieszyn; **Weronika Kluz**, SP 4, Cieszyn; **Zuzanna Nawrocka**, ZŠ a MŠ s pol. jaz. vyuč. Český Těšín; **Tereza Matulová**, ZŠ a MŠ Kontešinec, Český Těšín; **Piotr Bogdanowicz**, SP 2 Cieszyn; **Zuzanna Widenka**, SP 5, Cieszyn; **Sonia Studnicka** SP 1, Cieszyn; **Paweł Zamirski**, Katolicka SP, Cieszyn; **Rachel Kotajná**, Masarykova ZŠ a MŠ, Český Těšín; **Aleena Khan**, Masarykova ZŠ a MŠ, Český Těšín; **Michael Cichý**, Masarykova ZŠ a MŠ, Český Těšín; **Jiří Balcárek**, Masarykova ZŠ a MŠ, Český Těšín; **Marketa Matulová**, ZŠ a MŠ Kontešinec, Český Těšín; **Alžběta Chrobočková**, ZUŠ Pavla Kalety, Český Těšín; **Anna Turek**, SP3, Cieszyn; **Eva Holly Engebretson**, ZUŠ Pavla Kalety, Český Těšín; **Natanael Brozda**, ZUŠ Pavla Kalety, Český Těšín; **Emma Dybová**, Masarykova ZŠ a MŠ, Český Těšín; **Paweł Chmiel**, SP 7, Cieszyn; **Michaela Janošková**, Masarykova ZŠ a MŠ, Český Těšín.

v prostorách Čítárny a kavárny Avion. V rámci online expozice budou všechny zaslané práce zveřejněny také na webových stránkách Těšínské tramvajové trasy a v Přeshraničním turistickém informačním centru jako součást

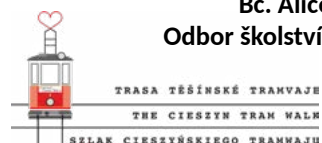
stálé expozice. Některé práce budou po dokončení projektu směřovány do výroby jako reklamní materiály propagující nejen trasu historické tramvaje, ale i obě města.

Mgr. Barbara Lisztwanová

10. Propagační, tištěné a interaktivní materiály

Společné přeshraniční informační centrum nabídne návštěvníkům tištěné materiály k novému turistickému produktu: trhací mapy, letáky ke kulinární stezce, brožury, skládací model papírové tramvaje atd. Zajímavostí jsou i prvky s multimediálním obsahem jako fotoretrospekce, 3D objekt, film, animace a zvukové nahrávky, které najdete na zastávkách historické tramvaje pod AR kódy.

Bc. Alice Loseová
Odbor školství a kultury



(Ne)nápadné proměny městské památkové zóny

V roce 2014 bylo historické centrum města zahrnující území mezi řekou, železniční tratí, Masarykovými sady a ulicí Střelníční prohlášeno Ministerstvem kultury ČR za Městskou památkovou zónu Český Těšín (MPZ). Výsledky zavedení plošné památkové ochrany se postupně začínají projevovat na tváři města. V některých případech jsou viditelné na první pohled, jindy se jedná o nenápadné opravy drobných prvků, které ve shonu běžných dní mohou zůstat nepovšimnuty.



Dvorní fasáda bytového domu na ulici Štefánikova 126/16 – stav před zateplením – květen 2022



Dvorní fasáda bytového domu na ulici Štefánikova 126/16 – stav po zateplení – červen 2023

Po čase se vracíme k prezentaci prací na obnově dvorní fasády. V roce 2023 proběhla energetická modernizace bytového domu čp. 126 na ulici Štefánikova 16, kterou iniciovalo společenství vlastníků tohoto domu. Primárním cílem bylo snížit energetickou náročnost domu, výrazně ale přispěla i ke zlepšení prostředí vnitrobloku mezi ulicemi Štefánikova, Pražská, Hlavní třída a Odboje. V tomto vnitrobloku má svůj dvorek s amfiteátrek Muzeum Těšínska, je tedy přístupný veřejnosti. Od jiných vnitrobloků jej odlišuje dobře zachovaná zeleň a množství vzrostlých stromů.

Jedná se o bytový dům městské blokové zástavby, který po roce 1945 navrhli významní architekti bratři Šlapetové a který je již ale poplatný proměně architektonické praxe po roce 1945, má poměrně utilitární charakter a je bez významnějších památkových hodnot.

Dvorní fasáda byla opatřena hladkou omítkou a členěná pouze soklem v lici fasády a jednoduchou korunní římsou. Jediným výraznějším prvkem fasády byly balkóny na betonových konzolách v již havarijním stavu.

Stavební úpravy na dvorní stěně bytového domu zahrnovaly zateplení fasády včetně soklu, osazení nových ocelových zavěšených balkónů a provedení francouzského okna u bytové jednotky v 5. nadzemním podlaží v místě běžného okna.

Původně navržené zábradlí nových balkónů z trapézového plechu bylo odmítnuto a požadováno jeho nahrazení zábradlím v tradičním provedení, tedy z kovových prutů, se současným sjednocením jeho členění se zábradlím nového francouzského okna v 5. nadzemním podlaží, které je členěno právě vertikálními pruty.

Nad nejvyšším balkónem ve 4. nadzemním podlaží byla osazena nová stříška z ocelové pozinkované konstrukce s krytinou z bezpečnostního skla, která nahradila předchozí dožilou stříšku z ocelových profilů a drátoskla.

Barevnost fasády a soklu byla schválena na základě předložených vzorků, podmínkou však bylo, aby byla ve světlém tlumeném minerálním odstínu, provedená hladkou omítkou.

Výsledek prací splnil požadavky památkové péče a – jak doufáme – i vlastníků domu. Přispěl tak kultivaci prostředí vnitrobloku. Na již provedené práce v budoucnu naváže obnova fasády sousedního domu čp. 125, Štefánikova 18, kde již probíhá administrativní příprava akce energetické modernizace. Vznikne tak ucelená plocha obnovených dvorních fasád na této straně vnitrobloku.

Děkujeme společenství vlastníků tohoto domu za iniciativu a za respektování požadavků památkové péče, které přispěly k přirozenému začlenění oprav do prostředí vnitrobloku.

Mgr. Miroslav Morawiec
Odbor územního rozvoje

Také pro rok 2024 byl vyhlášen dotační titul „Program města Český Těšín pro poskytování účelových dotací na zachování a obnovu vybraných historických prvků v Městské památkové zóně Český Těšín“. Podrobnosti a formuláře budou zveřejněny před koncem roku na webu města.

Petr Kracik: Divadlo nemiluji. Divadlu sloužím



Oblíbené Těšínské divadlo, jediné profesionální české divadlo hrající ve dvou jazycích – v češtině a polštině – čeká příští rok velká rekonstrukce. Jak dlouho bude trvat a jak se to dotkne nazkoušených inscenací? Nejen o tom jsme si povídali s jeho ředitelem Petrem Kracikem.



Petr Kracik ve zkratce:

- * narodil se 3. června 1958
- * v letech 1975 až 1977 studoval herectví na Lidové konzervatoři a v letech 1980 až 1986 režii na DAMU
- * spolupracoval s předními českými a moravskými divadly: s Divadlem na Vinohradech, s Národním divadlem či Městským divadlem Brno
- * od roku 2018 je ředitelem Těšínského divadla.

Pane řediteli, jak se rodák z Trutnova, který většinu času strávil v Praze, ocitne v Těšínském divadle?

Tehdy, v roce 2018, mě do Těšína někdo zlákal. Řekli mi, že tady hledají ředitele, jestli bych to nezkusil. Bylo mi 60 let a po krátkém uvažování jsem se rozhodl a přihlásil se do konkurzu. Říkal jsem si, že mi to za tu chvilku dobrodružství ještě stojí.

Bylo těžké opustit po tak dlouhé době hlavní město a přestěhovat se na druhý konec republiky?

Nikdy jsem na Prahu nebyl příliš fixovaný. Spíše na Brno, kde jsem profesně začínal. Ano, žil jsem 40 let v Praze, ale veškerý čas jsem trávil hlavně v divadle. Ráno v pět do něj vstoupíte a řešíte a řešíte a po jedenácté večer z něj zmizíte. Pokud nemáte zrovna schůzku někde ve městě, tak Prahu k životu vůbec nepotřebujete. Postupem času jsem se stěhoval blíž a blíž k divadlu, až jsem tam nakonec i bydlel... Třiadvacet let.

Jako jste bydlel v Divadle pod Palmovkou v Libni, zabydlel jste se tak i v Těšínském divadle?

Bohužel jo. Přímo z pokoje jsem viděl ten ruch na dvoře. Toto divadlo se tře-

mi scénami je silně zájezdové, vyjíždí do všech možných směrů. To znamená, že už od té páté ranní až do noci se pořád na dvoře něco dělo. Měl jsem krásný přehled o všem. Ale po čase jsem zjistil, že už to kolegům z divadla vadí, že pořád na všechno dohlížím... Koupil jsem si tedy byt, abych měl od divadla trošku odstup. A nakonec se to zvrtno tak, že jsem byt prodal a koupil dům. A ten je zase hodně blízko divadla. (smích) Ale není to tím, že bych divadlo miloval. Divadlo nemiluji, divadlu sloužím.

Když jsem vás viděla během premiéry Amadea, jak hovoříte o změnách, které divadlo čekají v příštím roce, říkala jsem si, jestli vás není škoda jako režiséra, protože máte komediální talent. Nepřemýšlel jste někdy, že byste se přemístil právě na jeviště?

Nevím přesně, od kdy to bylo, ale v té mé ztrápené hlavě jsem měl od nějakých dvanácti let, že chci dělat filmovou nebo divadelní režii. Samozřejmě jsem o tom ale nic nevěděl. Pak jsem uviděl hrát u nás na jevišti Borise Rösnera, který tam hostoval s inscenací Mladý muž a bílá velryba. V duchu jsem si říkal, že to bych uměl taky... Přihlásil jsem se na konzervatoř,

kde se studovalo herectví, a myslel si, že bude ze mne herec. Jenže můj celoživotní profesor Císař mi řekl, jestli nechci zkusit ještě režii, protože bych prý byl jako herec nešťastný. Říkal mi, že budu trpět, protože budu pracovat pod jinými, méně kvalitními režiséry. A tak jsem začal režirovat. Ale abych se vrátil k vaší otázce... V Divadle Pod Palmovkou jsem hrál, zaskakoval jsem v mnoha komediích... Ale já se nerad učím texty, takže na herectví jsem tedy asi líný.

Podle čeho si vybíráte divadelní hry, které pak zařadíte do repertoáru?

Vždycky jsem dělal inscenace pro široký okruh diváků. Jak někteří režiséři s diváky nepočítají, já s diváky počítám vždy a při výběru textu je tato adresa na prvním místě. A divácká obec je velmi rozmanitá až rázovitá. Vždyť spádová oblast je téměř stejná jako spádová oblast z Ostravy: hrajeme v Havířově, Karvině, Frýdku-Místku, Třinci, Orlové a dalších městech Moravskoslezského kraje – to máte skoro 300 000 obyvatel. A to nepočítám velkou oblast polského Slezska, kde pravidelně hostuje Polská scéna. Proto po každé inscenaci chci, aby byla srozumitelná, zároveň zábavná, vkusná i výsostně umělecká. A já jako režisér z ní mám zmizet, ne z ní trčet jako drát. Režisér má inscenaci posloužit a pak se v ní rozplynout jako pára.

Jednou z nejvýraznějších letošních premiér byl Amadeus. Jak jste byl s jeho provedením spokojený?

Jsem rád, že máme v Těšínském divadle Amadea. Je to velký titul, inscenace je výborná a Ondřej Frydrych v ní udělal obrovský kus práce. A hlavně divácká odezva je ohromná. Připomněl jsem si, že když jsem stejný titul v roce 1997 produkoval v Divadle Pod Palmovkou, stála po premiéře na vstupenky fronta

dlouhá asi 300 metrů. Tak snad bude úspěch v Těšínském divadle podobný.

Právě na Amadeovi jste veřejně avizoval, že v průběhu příštího roku divadlo na dva roky zavřete. Už víte, do kdy budete hrát v Těšínském divadle?

Sama jste viděla, když jste přišla ke mně na rozhovor, že jsem zrovna řešil

jsem zrovna problém se základovou deskou. Děláme přípravné práce a jednou z nich je i nová hydroizolace kolem hlavní budovy, která má přes pětadesát let, takže v mnoha ohledech už opravdu dosluhuje. Projekt hlavní revitalizace je hotový a do konce tohoto roku náš zřizovatel vyhlásí soutěž na zhotovitele. Pokud to tedy všechno

půjde podle našich představ, v květnu příštího roku by se začalo a za rok a půl nebo za dva roky by se slavnostně otevřelo. Ale jestli se to povede, to je jedno velké tajemství... Ale je důležité zmínit, že diváci o naše inscenace nepřijdou, protože budeme hostovat v okolních divadlech.

Text a foto: Ing. Veronika Šírc

Emil Morávek: Díky komínům jsem procestoval kus světa

Celý život komíníkem

To, že zůstane celý život u řemesla, bylo v mládí ani ve snu nenapadlo. „Myslel jsem, že zůstanu na vojně. Sportoval jsem... Ale pak mě to přešlo a dal jsem přednost řemeslu. A dobře jsem udělal. Měl jsem štěstí na kolegy.“

„Jak vás zkušenější kolegové mezi sebe přijali, jako tehdy jednadvacetiletého?“

„Výborně! Naučili mě například pít polskou vodku,“ směje se Emil. „Navíc mám i s jejich potomky pořád kamarádské vztahy.“

V průběhu let se vypracoval nejen na vedoucího komínické regionální provozovny, ale nakonec mezi roky 1995–2015 dosáhl mety nejvyšší – stal se prezidentem Společenství komíníků České republiky.

„Z titulu své funkce jsem pak jezdil na kongresy a poznal tak nejen Evropu, ale i Ameriku,“ popisuje Emil, který na své práci celý život miloval, že byl mezi lidmi.

„Neseděl jsem jen v kanceláři, to mě bavilo. Ale je fakt, že byla i jiná doba. Dříve jsem chodil po vesnicích, kontroloval jsem komíny, vešel jsem do baráku, věděl, že tam a tam mají klíče. Taková to byla důvěra. Dnes by po vás hned stříleli...“

Za pomoc bratrovi, který pracoval jako komíník, si vydělal za čtrnáct dní 400 korun.

„A jakmile jsem přičuchl k penězům, gymnázia jsem nechal. Přestěhoval jsem se do Vrchlabí na svobodárnu a od 15 let jsem se staral sám o sebe.“

V roce 1961 složil v Hradci Králové komínické zkoušky. A následovala vojna. Až v dalekém Českém Těšíně...

„A zde už jste zůstal... Kvůli lásce?“ ptám se.

„Přesně tak. Poznal jsem svou první ženu, žili jsme spolu 21 let,“ usmívá se Emil.

„Máme spolu dvě děti – dceru a syna. A jsem rád, že právě synovi jsem mohl předat řemeslo.“

„A teď máte druhou ženu?“

„Ano. A k tomu se váže taková příhoda... Říkal jsem si, že se rozhodně po padesátce nebudu podruhé ženit. No, stihl jsem to pět dní před padesátinami... A už jsme spolu přes 30 let.“



Foto popis: NA ČESKOTĚŠÍNSKÉ STŘEŠE v roce 1966. Zleva: učeň Karel Trampler, zedník a promítač v kině Petr Barlík a Emil Morávek.

Umění skončit včas

Když přišel do Českého Těšína, přiznává, že první tři měsíce místním vůbec nerozuměl. „A doteď se omlouvám Polákům, když s nimi jednám, že moje polština není ideální. Ale tak to zkrátka je. Když naopak jel kolega Polák do Prahy a řekl na recepci, že „Szukam pana direktora“ také bylo vymalováno,“ směje se.

Dnes už je Emil v důchodu, ale nezahlí... „Kdysi mi jeden kamarád řekl, že je třeba skončit, dokud kolegové říkají, že by to byla škoda. Tak jsem skončil. Zažil jsem v roli prezidenta dvacet náročných, ale krásných let, to už mi nikdo nevezme. Navíc jsem si vychoval nástupce. A jako zpestření k důchodu jezdím na komínické akce do Německa, Polska, na Slovensko... Synovi rád pomůžu, i když se mi kolikrát také nechce vstávat... Ale ta tíha odpovědnosti už není našťěstí na mně...“

Text: Ing. Veronika Šírc, Foto: archiv Emila Morávka

Na zimu jsme se připravovali už od léta

Pětiměsíční stálá pohotovost, během které naše město nepřetržitě zajišťuje sjízdnost a schůdnost komunikací, začala 1. listopadu. Zodpovědní zaměstnanci městského úřadu začátkem podzimu prověřili připravenost zodpovědných složek na zimní období.

Pro město vykonávají tuto službu dva nasmlouvané subjekty: FCC Česká republika s.r.o. a VYKRUT zahradní služby, a. s. Zástupci odboru místního hospodářství s oběma subjekty podrobně vyhodnotili zkušenosti z poslední náročné zimní sezony a provedli intenzivní přípravu na nadcházející období.

Společnost FCC Česká republika pečuje o 260 kilometrů komunikací ve správě města. Na zimní údržbu má 15 strojů: vozy s pluhy a radlicemi, sypače a v neposlední řadě frézy, které obsluhuje patnáct pracovníků. Do skladu posypového materiálu v Českém Těšíně její zaměstnanci naskladnili přes 400 tun inertního materiálu a 450 tun soli k posypu chodníků a vozovek.

Společnost VYKRUT zahradní služby provádí zimní údržbu především ručně, zčásti pak strojově. Na údržbu autobusových zastávek, parkovacích míst ZTP a ZTP/P, přechodů pro chodce, zastávek, schodišť a lávek vyčlenila 10 pracovníků, kteří mají k dispozici dvě frézy a další potřebné vybavení. Tyto čtyři musí odstranit sníh a náledí z 80 autobusových zastávek, ze 35 schodišť, z více než 50 parkovacích míst ZTP a ZTP/P a přechodů pro chodce.



Ruční úklid sněhu a ruční posyp se provádí zejména na místech mechanizací nepřístupných: na schodech, v podchodech, na lávkách, autobusových zastávkách, na přechodech pro chodce. To jsou místa, kde je nutné včas odstranit sníh a námrazu až na kryt komunikace a to tak, aby nedošlo k poškození povrchu silnice. Z důvodů bezpečnosti zaměstnanců se manuální úklid provádí pouze za denního světla, v noci jen na místech dostatečně osvětlených.

Kalamitní stavy

Počasí nelze ovlivnit, stává se, že v krátkém časovém úseku napadne obrovské množství namrzajícího sněhu. V extrémních případech mohou být uzavřeny smlouvy na výpomoc se subdodavatelskými firmami, které disponují těžkou technikou na odstranění zmrzlého sněhu.

V případě extrémního počasí nejsou samosprávy, krajská ani státní správa silnic schopny zajistit neprodleně bezchybnou sjízdnost na všech komunikacích. Zvláště v případě obcí s tzv. rozptýlenou slezskou zastavbou jsou tyto situace náročnější na zvládnutí, a to přes nasazení veškeré techniky a zaměstnanců. V takové situaci se jeví jako reálné udržovat po určitou dobu pouze vybrané frekventované vozovky a chodníky na území celého katastru města.

Pozemní komunikace ve vlastnictví státu udržují dodavatelské firmy na základě smluv uzavřených s Ředitelstvím silnic a dálnic. Silniční síť Moravskoslezského kraje pak spravují silničáři ze Správy silnic Moravskoslezského kraje.

Stanislav Cichy
Odbor místního hospodářství



Tip

Podrobný plán zimní údržby si můžete prohlédnout na webových stránkách města www.tesin.cz/
Doprava/ Údržba komunikací/Plán zimní údržby.



Kalendář svozu odpadu v Českém Těšíně 2024

Kalendář pro svoz tříděného odpadu a bioodpadu je určen pro městskou část; tříděný odpad a bioodpad se sváží v úterý.

Upozornění - na těchto ulicích je svoz bioodpadu v úterý a svoz tříděného odpadu v sobotu: Černá, Dělnická I, Mlýnská, Trinecká, Železniční.

V případě nejasností kontaktujte odbor místního hospodářství – krockova@tesin.cz, tel.: 553, 035 515.

leden	únor	březen	duben
po út st čt pá so ne 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	po út st čt pá so ne 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	po út st čt pá so ne 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	po út st čt pá so ne 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
květen	červen	červenec	srpen
po út st čt pá so ne 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	po út st čt pá so ne 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	po út st čt pá so ne 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	po út st čt pá so ne 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
září	říjen	listopad	prosinec
po út st čt pá so ne 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	po út st čt pá so ne 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	po út st čt pá so ne 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	po út st čt pá so ne 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

■ SVOZ BIOODPADU ■ PYTLOVÝ SVOZ PLASTŮ ■ PYTLOVÝ SVOZ PAPÍRU

28. října, 3.května, Akátová, Alšova, Bezručova, Božkova, Brandýská, Čapkova, Dělnická II, Divadelní, Dlouhá, Dr. Slámy, Dukelská, Dvořákova, Gymnazijská, Hrabinská, Hraniční, Hřbitovní, Husova, Jablunkovská, Jaselská, Kapitána Jaroše, Karvinská, Kaštanová, Kolonie, Komenského, Komorní, Koperníková, Krátká, Leoše Janáčka, Lidická, Mánesova, Masarykovy sady, Mezi Lány, Mírová, Moskevská, Mostecká, Na Lučinách, Na Nivách, nábřeží Míru, nábřeží Svobody, Nerudova, Nová, Nová Továrna, park A. Sikory, Pionýrů, Potoční, Protifašistických bojovníků, Příční, Rozvojová, Slezská, Smetanova, Sokola Tůmy, Sokolovská, Střelnická, Studentská, Štefánikova, Továrna, Trnovského, Tyršova, U Lávky, U Modlitebny, Úvoz, Viaduktová, Vodní, Vrchlického, Zátíší, Zelená.

Kalendář svozu odpadu v Českém Těšíně 2024

Kalendář pro svoz tříděného odpadu a bioodpadu je určen pro příměstské části; tříděný odpad se sváží v sobotu a bioodpad se sváží ve čtvrtek.

Upozornění – na těchto ulicích je svoz tříděného odpadu v sobotu a svoz bioodpadu v úterý: Černá, Dělnická I, Mlýnská, Třinecká, Železniční.

V případě nejasností kontaktujte odbor místního hospodářství – krockova@tesin.cz, tel.: 553, 035 515.

leden

po	út	st	čt	pá	so	ne
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

únor

po	út	st	čt	pá	so	ne
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29			

březen

po	út	st	čt	pá	so	ne
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

duben

po	út	st	čt	pá	so	ne
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

květen

po	út	st	čt	pá	so	ne
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

červen

po	út	st	čt	pá	so	ne
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

červenec

po	út	st	čt	pá	so	ne
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

srpen

po	út	st	čt	pá	so	ne
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

září

po	út	st	čt	pá	so	ne
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

říjen

po	út	st	čt	pá	so	ne
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

listopad

po	út	st	čt	pá	so	ne
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

prosinec

po	út	st	čt	pá	so	ne
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

■ SVOZ BIOODPADU ■ PYTLOVÝ SVOZ PLASTŮ ■ PYTLOVÝ SVOZ PAPÍRU

Albrechtická, Beskydská, Cihelní, Dědinská, Dubová, Dvorská, Formanská, Frýdecká, Horní, Hradištská, Jalovcová, Jasná, K Antoníčku, K Hájence, K Lesu, K Lomu, K Rybníkům, K Vodojemu, K Vyrušané, Klidná, Koňákovská, Kostelní, Kotlovina, Lípová, Luční, Mistřovická, Na Běnotí, Na Dělních, Na Dolinách, Na Kopci, Na Podlesí, Na Sedláky, Nová cesta, Od Lesa, Okrajová, Olšová, Ostravská, Pod Farmou, Pod Kamionkou, Pod Nádrží, Pod Zelenou, Pod Zvonek, Podlesí, Polany, Polní, Pomezí, Příkopa, Rakovec, Ropická, Rybářská, Selská, Slepá, Soví, Strmá, Strojnická, Středová, Šadový, Školní, Třanovická, Údolní, Úkolí, Vělopolská, Zahradní, Záplotí, Žukovská.

Letošní poslední vítání občánků

Posledního vítání občánků se zúčastnilo celkem 19 dětí, z toho 11 chlapců a 8 holčiček. Slavnostní obřady – vítání občánků byly celkem dva. Starosta Karel Kula svým proslovem přivítal do svazku našeho města nově narozené chlapce a děvčátka a při podpisu rodičů potvrzujícím zápis svého dítěte do pamětní knihy, předal jim pamětní list s kytíčkou a osobním přáním.



Zájem o vítání občánků stále roste, jenom za měsíc září a říjen 2023 přibýlo nově narozených dětí stálým pobytem v Českém Těšíně celkem 32 (19 chlapců a 13 holčiček).

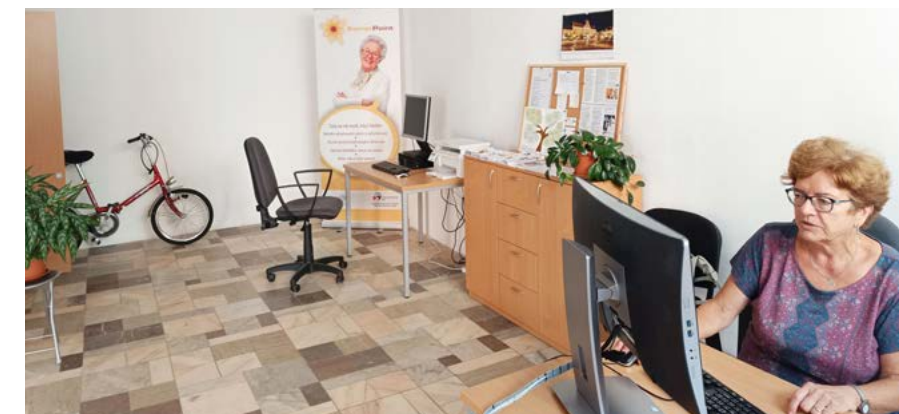
Další vítání občánků jsou naplánovaná v následujících termínech:

24. února, 23. března, 27. dubna, 25. května, 22. června, 21. září, 26. října a 23. listopadu 2024.

Bc. Alice Loseová
Odbor školství a kultury



Senior point je tu stále pro vás



Darování hlásiče kouře, požáru a nebezpečných plynů v domácnosti pro osoby starší 65 let, S.O.S. obálky s informacemi pro lékaře v případě zdravotních obtíží, vyřízení Senior Pasů pro osoby nad 55 let, možnost popovídání si zcela anonymně o problémech či možnost vyhledat si potřebné informace na internetu. Senior Point je tu stále pro vás – na ulici Štefánikova 27, každé úterý a čtvrtek od 8:00 do 12:00 hodin.

Text a foto: Ing. Veronika Šírc

Svoz vánočních stromků v roce 2024

Svoz vánočních stromků bude probíhat v úterý v těchto dnech: **9., 16., 23. a 30. ledna 2024**, následně je firma FCC Česká republika, s.r.o. předá v Ostřavě k energetickému využití.

Vánoční stromky lze odložit pouze ke kontejnerům na směsný komunální odpad. Na drobné větvičky z vánoční výzdoby lze využít i kontejnery na

bioodpad, které jsou rozmístěny na území města.

Prosíme občany, aby do těchto kontejnerů nevhazovali vánoční stromky. Na větvičkách i na vánočních stromcích však nesmí zůstat vánoční ozdoby a háčky.

Lenka Krocková
Odbor místního hospodářství



Budoucí zdravotníci a jejich úrazy



Natálka, Amálka, Dominik a Adam. Čtyři studenti zdravotnické školy AGEL Český Těšín. Co mají společného? Chodí do druhého ročníku, mají chuť pomáhat a třeba nás jednou budou ošetřovat právě v Českém Těšíně.

V našem druhém dílu jsme se jich zeptali – vzhledem k tomu, že rtuť teploměru klesá v tomto období pod bod mrazu, jaké mají zkušenosti s úrazy. A jestli jsou na sebe – jako budoucí zdravotníci – více opatrní...



Natálie Filipczyková, Český Těšín

Když jsem byla menší, bourala jsem na lyžích. A to tak, že jsem dělala kotouly a kotrmelce. Byla to tak hrozná zkušenost, že jsem se pak bála tři roky stoupnout na lyže. Díky zdravotnickému zaměření naší školy vím hodně věcí ohledně prevence, takže jsem letos během podzimu nebyla ani nemocná. A opatrnější na sebe jsem více než dříve. Když člověk ví, jak může skončit, dává si na sebe více pozor.

Dominik Hermann, Návší

Minulý rok jsem měl na lyžařáku takový menší karambol. Někdo přede mnou sesedl z kotvy a ta mě plnou silnou udeřila do hlavy. Naštěstí jsem měl helmu, tak se mi nic nestalo. Když člověk chodí na zdravotnickou školu, je na sebe opatrnější.

Text a foto: Ing. Veronika Šírc

Amálie Branná, Bystřice

Musím zaklepat, ale zatím se mi nic vážného v zimě nestalo. Když tedy nepočítám situace, kdy byl třeba namrzlý chodník, po kterém jsem uklouzla. Ale vždycky jsem si narazila maximálně zadek. Ale když jsem byla menší, tak jsem vylétla z bobů, narazila jsem si hlavu a kousla se do jazyka, to bylo krve... Díky naší škole ale vím, že není radno podceňovat úrazy hlavy a úrazy obecně, takže na sebe dávám více pozor než mí vrstevníci.

Adam Mikeska, Oldřichovice

Minulý rok jsem měl otřes mozku, boural jsem na lyžích. Bylo mi zle, zvracel jsem. Tehdy jsem ale do nemocnice nejel. Až letos, když jsme hráli s kluky ragby. Srazil jsem se s kluky hlavou a bylo mi zase příšerně. Pomáhal mi právě i spolužák Dominik. Do nemocnice už jsem jel, nechali si mě tam jednu noc na pozorování. A jestli jsem na sebe opatrnější po těchto zkušenostech? Moc ne. Jsem člověk, který se do všeho vrtá doslova po hlavě.

Z Českého Těšína až na konec světa

Dovolená, výlety, stanování, rodina a přátelé. To vše jsou slova, která se pojí s letními prázdninami.

Všechny tyto vzpomínky měli možnost žáci zdokumentovat a zúčastnit se letní soutěže o nejoriginálnější fotku tohoto léta. Podmínka byla pouze jedna, logo školy. Každá fotografie tedy obsahuje logo naší školy.

Během prázdnin se žáci fotili na nejruznějších místech světa, a tak kromě poznávání zajímavých míst, zapojili i své fotografické schopnosti. Fotky byly

z celého světa, a tak lze říct, že naše škola skutečně cestovala z Českého Těšína až na konec světa. Do akce se zapojili také učitelé, kteří přispěli svými fotografiemi z letních prázdnin.

Fotografie byly vystaveny v prostorách školy, aby si je mohl každý prohlédnout a především vybrat svého favorita. Následně pak proběhlo online hlasování, kde žáci, rodiče i učitelé vybrali vítěze.

Za první stupeň získala nejvíce hlasů Liliana Hoang ze třídy 2. A, na druhém místě se umístil Jakub Sobala ze třídy

2. A. Třetí místo obsadil Matouš Poledník ze třídy 3. B. Na druhém stupni byli také tři vítězové. Žáci však získali stejný počet hlasů, a tak se dělí o přední příčku. Výherci na 2. stupni jsou Kristián Krawiec z 9. A, Nikol Tkáčová z 9. A a Sofie Mia Kubicová z 8. B.

Vítězům gratulujeme. Všem žákům i učitelům děkujeme za nádherné fotografie z letních prázdnin.

Mgr. Lenka Kvičalová
ZŠ a MŠ Český Těšín Kontešinec

ZŠ Hrabina umožňuje žákům více číst

V posledním období se Základní škole Hrabina dařilo díky zapojení do některých projektů a také vlastními aktivitami průběžně získávat částky na nákup knih pro žáky 1. i 2. stupně. Veškeré zakoupené knihy byly zařazeny do rozrůstající se školní knihovny, která nabízí žákům propůjčení čtivých textů.

Každý si v naší knihovně něco najde, bez ohledu na věk či schopnost čtení. ZŠ Hrabina se snaží o rozvoj četby mezi dětmi, a tak je zde také možnost navštěvovat Čtenářský klub, prozatím pro žáky 2. stupně. Do rozvrhu zařazují učitelé pravidelné dílny čtení. Nákup knih ale stále ještě nekončí, jelikož se

znam zajímavých knih je podle vyučujících nekonečný... Přispět do žákovské knihovny mohou také žáci. Ovšem ne peněženě, ale zkušenostmi s knihami, které již četli, a mohou je tak doporučit dalším. Čtenářské zážitky se tak přenášejí.

Andrea Swienczková, IX.C
ZŠ a MŠ Hrabina

Pod Zvonek očima deváťáků

Do školy Pod Zvonek chodím od 1. třídy. Jsem tady rád a školu bych nevyměnil. Musím přiznat, že škola mi nikdy nepřipadala nudná. Mrzí mě, že do školy chodím už devátým, posledním rokem, protože bych si klidně dal těch 9 let s naší třídou znovu. Všichni z vnějšku školy vidí jen „otravné“ povinnosti v podobě úkolů, zkoušení nebo písemek.

Co se mi tady nejvíce líbí? Jsou to akce, které zvenku nikdo nevidí a třeba

o nich ani neví. Já třeba doma řeknu, že máme Den bez aktovky a mamka se diví, proč si беру dětský kočárek a chystám si do něj věci. Když se pak podívám na nástěnku Parlamentu, který tyto akce organizuje, vidím, co všechno jsme my, žáci, schopni vymyslet.

Den s čepicí, Čím chci být, Kolik kroků uděláš, chystáme se na turnaj ve stolním tenisu a fotbálku, hráli jsme ho už loni a bylo to super. Nebo sbírka pro

útulky opuštěných zvířat – měli jsme měsíc na to, abychom donesli pro zvířátka konzervy, granule nebo pamlsky. Kromě těchto akcí máme ještě různé besedy, třeba s Policií ČR. Hodně se mi líbila akce Na vlastní kůži, která se konala v parku Adama Sikory, bylo tam 6 stanovišť – policie, zdravotníci či autoškola. Za okny školy tyto akce nejsou vidět. Ale škola opravdu žije. A jsme tomu rádi. Je to přece jen odpočinek od učení.

Dominik, Jakub a Vanesa, 9. A

MATES - nejlepší školní časopis MS kraje

Školní časopis českotěšínské Obchodní akademie MATES v rámci 17. ročníku soutěže Školní časopis roku 2023 získal v kategorii střední školy 1. místo v Moravskoslezském kraji.

Tuto celorepublikovou soutěž pořádá každoročně Asociace středoškolských klubů a Syndikát novinářů České republiky. K posouzení úrovně školních tiskovin jsou přizváni zástupci z řad novinářů i teoretiků žurnalistiky. Jen pro představu, do letošní soutěže se v rámci ČR přihlásilo 450 školních redakcí.

Školní časopis vznikl v roce 1995 na základě studentské iniciativy a recese v hodinách mateřského jazyka, původně jako součást mediální prezentace předmětu fiktivní firmy. Práci redakční rady nezastavilo ani období covidové pandemie. Je vydáván jako měsíčník v tištěné verzi a v plném znění je čtenářům zpřístupněn i v elektronické podobě na webu.

Každé vydání vychází s podporou vedení školy a Sdružení rodičů OA.

„Sdělujeme čtenářům vše, co považujeme za důležité, tzn. zajímavé čtení, informace, zábavu. Aktuálně do každého vydání přispívají nejen žáci, ale i učitelé. Na stránkách najdete i různé postřehy, které naplňují **naše společné motto: Čím žije naše škola?**“

Ze závěrečného ocenění máme pocho-pitelně velkou radost. A do celostátního finále postupujeme letos potřetí za sebou. Jako vítězové Moravskoslezského kraje se totiž zúčastníme celostátního kola v Brně na Fakultě sociálních studií Masarykovy univerzity, kde proběhne ocenění školních redakcí jako součást akce Multimediální den 2023. „Držte palce,“ komentuje úspěch šéfredaktorka časopisu Karolína Jochymková.

Mgr. Lenka Schajerová
OA Český Těšín



Lokomotywa ruszyła

Wrzesień i październik były dla Gimnazjum im. Juliusza Słowackiego w Czeskim Cieszynie miesiącami pełnym imprez i aktywności. Szkoła działa zarówno jako inicjator wielkich imprez podtrzymujących integrację Polaków na Zaolziu jak i instytucja tworząca lokalną i przyjacielską wspólnotę uczniów i nauczycieli. Gimnazjum chce budować społeczność zaprzyjaźnionych, pomagających sobie i otwartych na wzajemne potrzeby młodych ludzi. Ludzi, którzy nie boją się wyjść w świat – zarówno po jednej jak i po drugiej stronie Olzy. Ludzi, którzy nie zgina w Europie i zawsze będą wiedzieć gdzie wrócić.

Powitanie klas pierwszych od lat motywuje starsze roczniki by w zaskakujący sposób przyjąć nowy narybek do naszej szkoły. Nie oszczędzając pierwszoklasistów i przy okazji dobrze się bawiąc, uczniowie klas starszych organizują szereg konkurencji – rozpoczynając od zręcznościowych potyczek a kończąc na intelektualnych wygibasach.

Kurs adaptacyjny to coroczny kilkudniowy wyjazd nowych adeptów naszej szkoły. W tym roku odbył się w Ligotce Kameralnej. Na miejscu psycholog realizował ciekawy program integrujący klasę. Piękna pogoda, grill na świeżym powietrzu i wypady w góry jeszcze bardziej ubarwiły nasz uczniom wyjazd.

Do you speak English? Na te i inne pytania mogli sobie odpowiedzieć uczniowie wyjeżdżający w tym roku na wycieczkę do Anglii. Kilkudziesięcioro uczniów naszej szkoły odwiedziło ojczyznę Szekspira. Uczniowie mieli przystanek w Paryżu. Po wizycie w Dover, Oxfordzie, Canterbury, Londynie i Windsorze wrócili do domu pełni wrażeń i pięknych widoków.

Nasza szkoła szczyty się swoją historią i za punkt honoru stawia sobie przybliżenie uczniom losów naszej placówki. Uczniowie klas pierwszych wędrując śladami historii Gimnazjum zatrzymali się przy pomniku na Obro-

kach oraz w łazach - pod schodami, w pobliżu sosny, która pamięta dawną placówkę oświatową. Wystuchali kilku ciekawostek na temat historii szkoły i na starych fotografiach zobaczyli, jak budynki szkolne wyglądały w czasach świetności orłowskiego gimnazjum. Była to sentymalna podróż w czasie – w którą naszych uczniów przenieśli nauczyciele pamiętający jeszcze dawne losy szkoły.

Czasy szkolne najlepiej wspomina się z perspektywy lat. Możliwość spotkania dawnych znajomych, przyjaciół z ławy szkolnej jest bezcenna. Dlatego w sobotę 14 października absolwenci roczników maturalnych xxx3 i xxx8 zebraли się w murach naszej szkoły na Zjeździe Absolwentów. Mieli możliwość zwiedzić szkołę, porozmawiać z nauczycielami, obejrzeć kroniki i film poświęcony historii szkoły. Na miejscu był też fotograf, który w auli robił wszystkim klasom zdjęcia pamiątkowe. Obecni byli nawet absolwenci, którzy zdawali egzamin maturalny w 1953 roku. Następnie Zjazd był kontynuowany w DK Strzelnica, gdzie można było miło spędzić czas w gronie koleżanek i kolegów.

Jak zwołać uczniów na przerwę w jednym miejscu? Pozwolić im wspólnie poczytać! W naszej szkole 18 października miała miejsce międzynarodowa akcja promująca czytelnictwo Przerwa na czytanie. Nasi uczniowie zebraли się na korytarzu i wspólnie czytali książki – o tym, że czytelnictwo nie jest im obce świadczy fakt, że aż 70 uczniów naliczyli nauczyciele organizujący akcję. Co czytają uczniowie? Okazuje się, że wszystko. Thrillery, horrory, literaturę young adult oraz poradniki i biografie.

XXXVI Zlot Europejskiej Rodziny Szkół im. Juliusza Słowackiego trwał od 19 do 22 października. Jest to kilkudniowe wydarzenie zrzeszające wszystkie szkoły imienia Juliusza Słowackiego. Zlot Słowaków odbył się w tym roku w Kielcach. Nie mogło nas tam oczywiście zabraknąć. Młodzież wraz ze swoimi opiekunami zwiedziła szko-



łę – organizatora tegorocznego Zlotu i niektóre ważne miejsca w Kielcach – rezerwat Kadzielnia, Muzeum Narodowe w pałacu biskupim czy kieleckie parki. Wystuchali gawędy literackiej, wykładu dotyczącego twórczości Słowackiego i wspomnień z wyjazdów do Krzemieńca oraz obejrzeli inscenizację poematu dygresyjnego Beniowski. Nasz uczeń - Bořek Pniok startował w konkursie wiedzy o patronie *Czytamy Słowackiego i o Słowackim* i zajął drugie miejsce. Ema Tomanek zaś przygotowała fragmenty *Pieśni IX* z poematu *Podróż do Ziemi Świętej z Neapolu* do konkursu *W kręgu poezji Juliusza* i otrzymała wyróżnienie.

Kto jest bardziej cool? Wisława Szymborska czy Renata Putzlacher? O tym mogli się przekonać nasi uczniowie, słuchając 20 października wykładu Lekcja cooltury poetki i wykładownicy – Renaty Putzlacher na temat jej kontaktów z noblistką. Poetka, z którą spotkaliśmy w bliskiej jej kawiarni Avion, barwnie opowiadała o życiu i poezji Wisławy Szymborskiej. Było to świetne i niestandardowe przygotowanie do matury, które z pewnością poszerzyło wiedzę i horyzonty naszych uczniów.

Wędrowania Polonistyczne to mająca wieloletnią tradycję wycieczka na którą wybierają się uczniowie klas czwartych. Grupa trzydziestu uczniów odbyła podróż w świat literatury polskiej. Niezwykła i nastrojowa powtórka przed maturą objęła takie miejsca jak Czarnolas – dom Kochanowskiego, Kazimierz z willą Marii Kuncewiczowej, Oblęgorek – dworek Sienkiewicza, Puławy czy Nałęczów, w którym Bolesław Prus czuł się najlepiej.

Lokomotywa ruszyła – rok szkolny toczy się po kołach wydarzeń imprez i regularnej nauki a tempo życia w gimnazjalnych murach przyspiesza. Uczniowie zapomnieli już o wakacyjnej labie i ciężko pracują, by z impetem przybyć w czerwcu na metę zwaną końcem roku szkolnego. Ale do ostatniego dzwonka upłynie jeszcze sporo

Anita Czerwińska-Gamon

Podzimní část sezony dopadla na výbornou

První listopadový víkend byl posledním termínem, kdy se hrály krajské soutěže mládežnických kategorií v rámci Moravskoslezského krajského fotbalového svazu. Podzimní část vyšla výborně všem mládežnickým týmům FK Český Těšín, které tuto soutěž hrají. Mužstvo dorostu pod vedením trenérů Blahy a Doskoče je v polovině soutěže na 3. místě, mužstvo starších žáků vedené trenéry Zabelkou a Žatkuřákem také na 3. místě a nejlépe je na tom mužstvo mladších žáků pod vedením trenérů Kisy a Blažka, které je po podzimu na 2. místě.

Mistrovské zápasy odehrála na podzim také mužstva mladších a starších přípravek, které v rámci svých soutěží odehrály výborné zápasy a trenéři, kluci i rodiče si to užili, což je u těchto kategorií, kde se nehraje na výsledek, nejdůležitější.



Přestože skončila podzimní část mistrovských zápasů, všechna mužstva pokračují v další přípravě, kdy se zúčastní několika zimních halových turnajů pořádaných okresním fotbalovým svazem Karviná. Zimní příprava bude probíhat na umělé trávě SÚZ Frýdecká,

v hale SÚZ Český Těšín a v tělocvičnách místních základních škol tak, aby koncem března 2024 opět všichni začali jarní část mistrovských utkání.

Ing. Petr Chloň
vedoucí trenér mládeže
FK Český Těšín

Judisté z JUDO Český Těšín už zase jedou

Přinášíme vám výsledky nejzajímavějších turnajů během měsíce září a října.

XXI. ROČNÍK VELKEJ CENY SOKOLA BRATISLAVA V JUDO VETERÁNOV A VETERÁNEK 2023 (02.09.2023 Bratislava (SVK)) – Tomáš Kavalík (1x stříbro, 2x bronz). Krajský přebor kategorie U12 U14 U16 (16.09.2023, Orlová) – Alexander Mirga (4. místo), Eva Kuricová (3. místo), Artur Vankát (2. místo), Christian Frater a Tereza Kavalíková (oba 1. místo). XIX. Mezinárodní Mistrovství České republiky veteránů mužů a žen 2023 (23.09.2023 Hrob) – Rostislav Kolondra, Tomáš Kavalík (oba 3. místo), Pavla Jaworská (2. místo), Lukáš Kmec – 1. místo. Velká cena Ostravy (23. a 24. 09.2023 Ostrava) – Martin Jaworski (7. místo), Jonáš Urbanczyk (5. místo), Christian Frater (3. místo), Eva Kuricová (2. místo), Iva Jeziorská, Artur Vankát a Jan Kuric (všichni 1. místo). Otvarty Mezinárodní Turniej Dzieci i Młodzików w Judo (24.09.2023 Sosnowiec (POL)) – Lucie Benatzká a Rozálie Roženkova (obě 3. místo),

Magdaléna Petrášová a Jonáš Urbanczyk (oba 2. místo), Amálie Klosková, Kristýna Drahovzalová, Radim Šebesta a Iva Jeziorská (všichni 1. místo). 19. Mezinárodní turnaj GRAND PRIX JUDO Považská Bystrica (30.09.2023 Považská Bystrica (SVK)) – Eva Kuricová (5. místo), Christian Frater, Tereza Kavalíková a Jan Kuric (všichni 1. místo). Velká cena Olomouce (30.09.2023 Prostějov) – Artur Vankát (1. místo). Pohár olympijských nadějí (01.10.2023 Palkovice) – Beata Kmecová a Markéta Lamačová (obě 3. místo), Martin Jaworski, Christian Frater a Eva Kuricová (všichni 2. místo), Jan Kuric (1. místo). Pierwszy Integracyjny Turniej Judo – OLIMPIJSKIE NADZIEJE – TURNIEJ PIERWSZEGO KROKU (01.10.2023 Bielsko Biala (POL)) – Lucie Benatzká (5. místo), Kristýna Drahovzalová (3. místo), Amálie Klosková a Rozálie Roženkova (obě 2. místo), Adam Bubík (1. místo). Přebor České republiky družstev starších žáků a žákyň U14 (07.10.2023 Ostrava) – za oddíl juda TJ Ostrava startoval Artur Vankát (5. místo). Mistrovství Čes-



ké republiky – MIX družstva mladšího dorostu (08.10.2023 Ostrava) – za oddíl 1. Judo Club Baník Ostrava startovala Eva Kuricová (2. místo). Otvarty Mezinárodní Turniej Dzieci i Młodzików w Judo (15.10.2023 Sosnowiec (POL)) – Petr Šebesta, Lucie Benatzká, Magdaléna Petrášová, Radim Šebesta, Rozálie Roženkova, Martin Jaworski (všichni 3. místo), Simona Šlezarová, Markéta Lamačová i Dominik Noga (všichni 2. místo), Amálie Klosková a Iva Jeziorská (obě 1. místo).

Luboš Wiejacki

Otužilci na Ropičance ve velkém počtu

V sobotu 4. listopadu proběhlo otevřený otužilecké sezóny u splavu na Ropičance. Účast byla překvapivě veliká.

Do vody se ponořilo 34 lidí, převážně z klubu Morsa, ale také několik začátečníků z našeho města a okolí. Ze břehu je sledovalo spousta kamarádů, dětí či partnerů. Nálada byla výborná, nechýbělo domácí občerstvení. Komu byla

zima, mohl se posilnit grilovaným párkem nebo se zahřát něčím ostřejším. Hned po vydařeném ponoru jsme se shodli, že budeme v otužování pravidelně pokračovat a na Silvestra se pokusíme překonat listopadový rekord. Doufám, že nám pomůžete.

Klub Morsa



Pomozte s péčí o děti s autismem



Máte volný čas a hledáte jeho smysluplné naplnění? Rádi byste svůj čas trávili s někým, kdo vás obohatí? Ukáže vám svět z jiného úhlu pohledu? Jste rodiče dětí, které jdou již svou cestou, a vy hledáte nové uplatnění?

Staňte se hrdiny! Těmi, kteří nabídnou svůj čas a energii dětem s autismem. Pomozte jejich rodičům si odpočinout. Věnujte svůj volný čas dítěti s autismem – ať už na pár hodin, den či víkend. Díky vám získá dítě s autismem

nové podněty a zážitky. Jeho rodičům umožníte věnovat chvíli času sobě, partnerskému vztahu, dalším dětem, zajistit v klidu nákup či úklid domácnosti. Prostě to, na co v důsledku péče o dítě s autismem nemají prostor. Poznejte svět z jiné perspektivy!

Přihlásit se můžete zde: <https://mika-sazs.cz/homesharing-hostitel/> nebo kontaktujte Jana Svojanovského na tel.: 737 355 123.

Bc. Jan Svojanovský, DiS.

Příspěvek zastupitelky

Před jmenováním K. Kuly do funkce starosty podali Nestranící oznámení za účelem prošetření trestného činu, kterého se měla dopustit ex-místostarostka K. Krainová Byrtusová tím, že dle oznamovatelů při výkonu své funkce zfalšovala veřejnou listinu, neoprávně-

ně zasahovala do IT nosiče a zneužila pravomoci úřední osoby. Policie ČR 30. října 2023 ukončila vyšetřování se závěrem, že se Krainová v těchto obviněních nedopustila žádného trestného činu ani přestupku. Ex-místostarostka byla odvolána na zá-

kladě křivého obvinění, díky kterému získali funkce Nestranící, ODS a Nezávislí.

Lepší nový rok přeje všem

K. Krainová B.

Komentář k příspěvku zastupitelky

Příspěvek zastupitelky Kateřiny Krainové Byrtusové obsahuje dezinformace, nicméně dle statutu periodika jsou uveřejňována sdělení vyjadřující názory členů zastupitelstva města, která se týkají města, a to v přiměřeném rozsahu max. 620 znaků včetně titulku pro jednoho člena zastupitelstva.

Návrh na odvolání Kateřiny Krainové Byrtusové z funkce místostarostky města předložený zastupitelkou PhDr.

Alenou Hasákovou (NEZÁVISLÍ PRO TĚŠÍN) dne 6. března 2023 podpořilo více než 80 procent zastupitelů; pro se vyjádřilo 22 z celkového počtu 27 zastupitelů. Zastupitelstvu města je vyhrazeno odvolat z funkce starostu, místostarostu a členy rady dle § 84 odst. 2 písm. m) zákona o obcích. Zákon nestanoví důvody, pro které je odvolání možné. To znamená, že postačí, pokud se na odvolání shodne nadpoloviční většina všech členů zastupitelstva. Na

stejném zasedání došlo rovněž k odvolání starosty města a několika členů rady města.

Oznámení s žádostí o prošetření popsaných okolností za účelem prověření, zda nedošlo ke spáchání trestných činů, podané 10 zastupiteli z více politických subjektů, nesměřovalo vůči zastupitelce Kateřině Krainové Byrtusové, ale vůči neznámému pachateli.

Redakční rada

Záchranná služba na území města / 2. část



Zdravotnická záchranná služba Moravskoslezského kraje je příspěvkovou organizací zřízenou Moravskoslezským krajem. V současné době je druhou největší záchrankou v ČR. Je strukturálně členěna do územních odborů a dále do jednotlivých výjezdových základen. Ředitelství organizace se nachází v Ostravě-Zábřehu ve společném komplexu s Hasičským záchranným sborem. Územní odbor zajišťuje přednemocniční neodkladnou péči ve své spádové oblasti odpovídající zpravidla někdejšími okresům. Osádky výjezdových skupin jednotlivých výjezdových stanovišť jsou na území celého kraje vysílány k výjezdům zdravotnickým operačním střediskem.

Letecká záchranná služba

Součástí Zdravotnické záchranné služby Moravskoslezského kraje je Letecká záchranná služba. Základna vrtulníku je umístěna v areálu Integrovaného záchranného systému v Ostravě-Zábřehu (vedle shopping parku Avion), kde se nachází moderní heliport pro denní i noční provoz, dvě přistávací plochy pro vrtulníky a hangár se zázemím pro nepřetržitý letecký provoz.

Letecká záchranná služba Ostrava používá v současnosti ke své činnosti moderní stroj EC 135 T2+, dvoumotorový jednopilotní vrtulník, který splňuje nejvyšší výkonnostní a bezpečnostní požadavky. Jeho pořizovací hodnota činí

4,2 milionu eur, zdravotnické vybavení stroje má hodnotu dalších 1,5 milionu korun. Maximální rychlost EC 135 je 287 km/h, dolet 796 kilometrů, běžná letová výška do 300 metrů. Délka vrtulníku je 12,9 metrů.

Kdy se vysílá vrtulník

Krajské operační středisko vysílá vrtulník k primárním zásahům tam, kde je terén špatně přístupný sanitním vozidlem a posádka by se na místo nedostala do dvaceti minut. Dále k pacientům, u kterých je třeba transport nemocného urychlit a předpokládá se jeho transport do traumacentra – tedy do Fakultní nemocnice Ostrava. Nově má lékař letecké záchranné služby na palubě k dispozici krevní transfuzi. Do Českého Těšína se letecká záchranná služba dostane ze základny zhruba za 10 minut od přijetí výzvy. Stroj se znakem „Kryštof 05“ má na svém kontě za minulý rok 2022 celkem 616 misí. Čtyřiaosmdesát letů vrtulníku letecké záchranné služby se uskutečnilo v nočních hodinách.

First responderi

V Moravskoslezském kraji fungují vyškolení dobrovolníci, tzv. first responderi. V kraji jich je aktuálně činných okolo šesti set. Jedná se o dobrovolníky z řad vybraných profesí, kteří po proškolení jsou začleněni do záchranného systému a jsou dle potřeby na místo povoláni operátorem tísňové

linky. Dosud dorazili na pomoc v několika stovkách případů, přičemž u řady postižených byli dříve než sanitka. Jednalo se mimo jiné o více než čtyřicet pacientů, které bylo nutno resuscitovat, desítky dalších s poruchou vědomí a také o vážné úrazové stavy. Hlásit se do přípravného kurzu nadále mohou i občané města z řad pracovníků integrovaného záchranného systému – hasiči, policisté a záchranáři, zařazení členové Jednotek sborů dobrovolných hasičů a také profesní zdravotníci. (fr@zssmsk.cz)

Stanice záchranné služby Český Těšín

Je součástí územní oblasti Karviná. Stanice ZZS se nachází na ulici Třanovského a je tvořena jednou posádkou rychlé zdravotnické pomoci (RZP). Za loňský rok byla posádka vyslána ke 2 036 výjezdům. Jednalo se o bezmála čtyři sta úrazů, necelých patnáct set pacientů s interními stavy a také 55 psychiatrických nemocných, osm osob posádka rychlé záchranné pomoci Český Těšín resuscitovala.

V případě, že je potřebný zásah lékaře, dojíždí na místo lékařská posádka ze stanoviště Karviná, popřípadě Třinec nebo Havířov. Pacient je následně předán k ošetření do nejbližší nemocnice s akutním příjmem pacientů, tj. Karviná Ráj, Karvinská hornická nemocnice, Třinec Sosna nebo v případě kardiálních diagnóz do kardiocentra Třinec Podleší. Psychiatrickí pacienti jsou směřováni na psychiatrické oddělení do Havířova. V případě nutnosti např. u vážných úrazů nebo popálenin jsou pozemní nebo leteckou cestou přepraveni do Fakultní nemocnice v Ostravě-Porubě.

Specifiky zásahů českotěšínských záchranářů jsou velmi frekventované hraniční přechody do sousedního Polska a železniční koridor ve směru na Slovensko. Záchranáři tedy nezdírkou ošetřují pacienty cizí státní příslušnosti.

MUDr. Pavel Folwarczny

Foto: Zdravotnická záchranná služba Moravskoslezského kraje

Czas Radości
Koncert Świąteczny

W programie
znane i mniej znane kolędy ludowe
w wykonaniu kapeli ludowej oraz zespołu wokalnego

Kamraci z Kamratkami
z Hawierzowa Błędowic
Marta Wierzoń organy

Niedziela **17.12.2023**, godz. 16.00,
kościół ewangelicki **Na Niwach** w Czeskim Cieszynie

Evangelici z Rozvoje vás srdečně
zvou na

Večer koled

24. prosince
ve 21:00 v kostele

Online vysílání proběhne na YouTube kanále "Na Rozvoji Český Těšín".
"Dnes se nám narodil Spasitel, Kristus Pán, v místě Davidovi." Bible, Evangelium Lukášovo 211
www.narozvoji.cz

PRÁDELNA
Kropla

Přijímací místo:
Polski Cieszyn,
ul. Filasiewicza 8

Pondělí - Pátek: 9⁰⁰-17⁰⁰
Sobota: 9⁰⁰-12⁰⁰

www.kropla.net.pl
biuro@kropla.net.pl
fb.com/pralniakropla
m.me/pralniakropla

+48 602 228 806
+48 660 776 228

Čištění oděvů
Čištění koberců
Čištění kůže
Praní ložního prádla
Čištění čalouněného nábytku
Čištění dětských kočárků
Žehlení

ČESKÉ ORTOPEDICKÉ MATRACE
ČESKÉ POSTELE

NOVĚ OTEVŘENO!

VyspimeSe.cz
Kde pro klidný a zdravý spánek

KAMENNÁ PRODEJNA:
Jablunkovská 381
739 61 Třinec

www.vyspimese.cz

ZASE ČISTO
PERFECTNÍ ÚKLID ZA PÁR KORUN

Nabízíme:

- úklid bytů/domů
- kanceláří
- společných prostor
- mytí oken

Objednávejte na:
www.zasecisto.cz
+420 607 547 706
zasecisto@gmail.com

ECO FRIENDLY

Rybářské potřeby
vše pro rybáře na jednom místě

po-pá: 9-17 h | so: 9-12 h
Český Těšín, Jablunkovská 853
☎ 603 111 648

Sběrna pro čištění péřových peřin
a polštářů od firmy MAREŠ PEŘI

PPL PARCEL SHOP: Příjem a výdej balíku pro PPL

Sbor dobrovolných hasičů Český Těšín - Mosty
pořádá

HASIČSKÝ PLES

v sobotu 3. února 2024
od 19 hodin
PZKO Český Těšín - Mosty

vstupné 400 Kč zahrnuje večeři a kávu
hraje ORCHESTRA PARTY

Prodej vstupenek proběhne ve dnech:
12. ledna 2024 v době 16:00 - 17:00h,
19. ledna 2024 v době 17:00 - 18:00h
v hasičské zbrojnici ČT - Mosty
(ul. Formanská 378)

Rezervace vstupenek možná na e-mailu:
terezasmuzova@seznam.cz

SDH ZPUPNÁ LHOTA - PODOBORA
VÁS ZVE NA

HASIČSKÝ bál

K tanci a poslechu hraje kapela Hot Strings
bohatý doprovodný program
tombola

Sobota 10. února 2024, 19:00
Kulturní dům Chotěbuz

Vstupné 500 Kč (v ceně večeře a místenka)
Vstupenky možno zakoupit v předprodeji na tel. 606 724 938 (Michal Branny)

PONDĚLÍ, ÚTERÝ
8:00 - 16:00
STŘEDA
Pouze pro objednané!
ČTVRTEK
8:00 - 16:00
PÁTKY, VÍKENDY, SVÁTKY
Zavřeno

Madelaire
GALANTRI

Hlavní třída 31, Český Těšín

sny šité na míru

- ✓ navrhnu, ušiju i přešiju
- ✓ rozšířím, zužím
- ✓ zkrátím i zalátám
- ✓ zipy vyměním i opravím
- ... nic není nemožné

+420 605 029 202 f @ madelaine-galantri madelaine-galantri.cz

PSYCHOLOGIE ČESKÝ TĚŠÍN

Soukromá psychologická poradna
pro dospělé a dospívající od 15 let

Psychologické poradenství a terapie
Krizová intervence

Mgr. Eva Böhm +420 608 409 606
Mgr. Milada Ferencová +420 605 450 724
Mgr. Joanna Kubica +420 602 356 256

Hrabinská 2074/50d, Český Těšín
www.psychologieceskytesin.cz

HRAČKY
za dobré kačky

stewal-group s.r.o.
Tovární 1030/41
Český Těšín 737 01
tel: +420 792 314 398
info@hrackyzadobrekacky.cz
hrackyzadobrekacky.cz

DĚTSKÁ ELEKTRICKÁ VOZÍTKA
DĚTSKÉ ZBOŽÍ A HRAČKY

Studenti Gymnázia Josefa Božka
pořádají letos již podvancté

Blešák

Sbírka na pomoc dětem s hematologickými
onemocněními

Přispět můžete finančně ve prospěch
neziskové organizace HAIMA Ostrava, z.s.

88232761/0100 VS 12021

DĚKUJEME!



Město Český Těšín
a Kulturní a společenské středisko "Střelnice"
Vás srdečně zvou na

XII. Městský ples na Střelnici,

který se bude konat 13. ledna 2024 v 19.00 hodin
v prostorách Kulturního a společenského střediska „Střelnice“.

Program:

Five Star Band a Rostislav Jež
bude provázet tanečním večerem na hlavním sále

DJ Roman Grygar
a kapela pinDUR
rozproudí atmosféru v Jazzklubu

půlnoční tombola
vyvrcholí losováním výherců hodnotných cen
a další **bohatý program** nenechá nikoho vydechnout

Předprodej vstupenek na www.kassct.cz.
Vstupné: 800 Kč a 700 Kč, bohatý raut v ceně.